Nru. 17,865
Prezz Lm1.44ċ
Price Lm1.44c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 13 ta' Jannar, 2006
Friday, 13th January, 2006

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 29

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Liġi li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 59 imsejjaħ l-Att ta' l-2006 li jemenda l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali.

It-13 ta' Jannar, 2006

GOVERNMENT NOTICES

No. 29

PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 59 entitled the Social Security (Amendment) Act, 2006.

13th January, 2006

Nru. 30

ATT DWAR POTERI LI JSIRU REGOLAMENTI FL-INTERESS NAZZJONALI (KAP. 365)

REGOLAMENTI TA' L-2000 DWAR BORD TA' SORVELJANZA DWAR IS-SANZJONIJIET (A.L. 187 TA' L-2000)

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

NGĦARRFU b'din illi, skond l-artikolu 3 ta' l-Att dwar Poteri li jsiru Regolamenti fl-Interess Nazzjonali (Kap. 365), u regolament 2 tar-Regolamenti ta' l-2000 dwar Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet (A.L. 187 ta' l-2000), il-Prim Ministru stabbilixxa l-Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet kif muri hawn taħt:-

Chairman
Is-Sur Giovanni Miceli, Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

No. 30

NATIONAL INTEREST (ENABLING POWERS) ACT (CAP. 365)

SANCTIONS (MONITORING BOARD) REGULATIONS, 2000 (L.N. 187 OF 2000)

Sanctions Monitoring Board

IT is hereby notified that, in terms of article 3 of the National Interest (Enabling Powers) Act, and regulation 2 of the Sanctions (Monitoring Board) Regulations, 2000, (L.N. 187 of 2000), the Prime Minister has established the Sanctions Monitoring Board as indicated hereunder:-

Chairman
Mr Giovanni Miceli, Ministry of Foreign Affairs

Membri
L-Avukat Ġenerali jew ir-rappreżentant tiegħu
Is-Sur Mario Debattista, Ministeru tal-Finanzi
Ms Mary Debattista, Direttorat għas-Servizzi ta' Kummerċ
Is-Sur Edmund Calleja, Bank Ċentrali ta' Malta
Is-Sur John Inguanez, Direttorat ta' l-Unjoni Ewropea
Is-Sur John D. Camilleri, Dipartiment tad-Dwana
Is-Sur Raymond Cremona, *Malta Financial Services Authority*

It-13 ta' Jannar, 2006

Members
The Attorney General or his representative
Mr Mario Debattista, Ministry of Finance
Ms Mary Debattista, Trade Services Directorate
Mr Edmund Calleja, Central Bank of Malta
Mr John Inguanez, European Union Directorate
Mr John D. Camilleri, Customs Department
Mr Raymond Cremona, Malta Financial Services Authority

13th January, 2006

Nru. 31

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (TAXXI INTERNI)

IS-SEGRETARJU Permanenti, Ministeru tal-Finanzi, approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Carmel Conti	Direttur Ġenerali *Director General*	Taxxi Interni *Inland Revenue*	09-13.01.2006

It-13 ta' Jannar, 2006

No. 31

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (INLAND REVENUE)

THE Permanent Secretary, Ministry of Finance, has approved the following acting appointment:–

13th January, 2006

Nru. 32

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (AVJAZZJONI ĊIVILI)

IS-SEGRETARJU Permanenti, Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni, approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Anthony Gatt	Direttur Ġenerali *Director General*	Avjazzjoni Ċivili *Civil Aviation*	11 - 13.11.2006

It-13 ta' Jannar, 2006

No. 32

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CIVIL AVIATION)

THE Permanent Secretary, Ministry for Competitiveness and Communications, has approved the following acting appointment:–

13th January, 2006

Nru. 33

ATT DWAR L-IMMUNITAJIET U PRIVILEĠĠI DIPLOMATIĊI (Kap. 191)

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 5 ta' l-Att dwar l-Immunitajiet u Privileġġi Diplomatiċi, il-Ministru ta' l-Affarijiet Barranin ordna illi sakemm idum fil-kariga tiegħu ma' l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali bħala Direttur tar-*Regional Marine Pollution Emergency Response for the Mediterranean Sea (REMPEC),* is-Sur Frederic M. J. Hebert għandu jgawdi l-immunitajiet u privileġġi msemmija fit-tieni skeda, Taqsima II ta' l-Att dwar l-Immunitajiet u Privileġġi Diplomatiċi msemmi hawn fuq.

L-immunitajiet u privileġġi mogħtija lis-Sur Roberto Patruno fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 19 ta' l-4 ta' Jannar 1999 huma b'din imħassrin.

Il-11 ta' Jannar, 2006

No. 33

DIPLOMATIC IMMUNITIES AND PRIVILEGES ACT, (Cap. 191)

IN exercise of the powers conferred by section 5 of the Diplomatic Immunities and Privileges Act, the Minister of Foreign Affairs has ordered that during his term of office with the International Maritime Organisation, Mr M. J. Hebert, Director of the Regional Marine Pollution Emergency Response Centre for the Mediterranean Sea (REMPEC) shall enjoy the immunities and privileges specified in the second schedule, Part II of the aforesaid Diplomatic Immunities and Privileges Act.

The immunities and privileges granted to Mr Roberto Patruno in Government Notice No. 417 of the 4th January 1999, are hereby withdrawn.

11th January, 2006

Nru. 34

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. John Debono, LL.D., bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Adriana Vella, LL.D., sakemm din tkun nieqsa minn dawn il-Gżejjer mill-15 ta' Diċembru, 2005 sat-23 ta' Diċembru, 2005.

Carmen Aquilina
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

L-10 ta' Jannar, 2006

No. 34

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr John Debono, LL.D., to be Notary Delegate/Keeper for Notary Dr Adriana Vella, LL.D., during the latter's absence from these Islands from the 15th December 2005 till the 23rd December 2005.

Carmen Aquilina
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

10th January, 2006

Nru. 35

PERSUNI NATURALIZZATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bhala ċittadini ta' Malta bejn Ottubru/Diċembru 2005, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 35

PERSONS NATURALISED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been naturalised as citizens of Malta during October/December 2005, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Naturalizzazzjoni *Date of Naturalization*
Bishtawi	Daniel Adel	84, Triq Patri Indri Vella, Pembroke	01/11/2005
Bishtawi	Sammy	84, Triq Patri Indri Vella, Pembroke	01/11/2005
Caddoo	Alexandra	3, Archidea, Block B, Flat 3A, Carmen Mallia Street, San Gwann	01/11/2005
Cassar	Victoria	Sant'Antnin, Flat 2, Triq Mikiel Abela, Birzebbuga	01/11/2005
Earle	Susan Margaret	Il-Barumbara, Triq Hal-Mula, Haz-Zebbug	03/11/2005
Ebejer	Denise	22, Frajim, Flat 6, Triq il-Kappella tal-Lunzjata, Naxxar	01/11/2005
Galea	Mia Bella	c/o 15 Armonia, Kananea Street, Attard	01/11/2005
Grech	Maria Louisa	V1, Szezytowa 28, 33-112 Tarnowiec, Poland	01/11/2005
McCulloch	Beth	Carrant, Flat 3, Qawra Road, St Paul's Bay	01/11/2005
Sharafatmand	Amir	5, Joan, Triq il-Marbat, Swieqi	03/11/2005
Sharafatmand	Lida	5, Joan, Triq il-Marbat, Swieqi	03/11/2005
Tagliaferro	Shane Vincent	85, Pawlu Magri Street, Luqa	10/10/2005
Valenzia	Leila	8, Triq il-Vanilja, Mgarr, Malta	03/11/2005
Xerri	Caitlyn Marie	Xerri, Triq il-Virgi, Qala, Gozo	01/11/2005
Xuereb	Jowen John	Sunshine Flat 1, Triq Annetto Caruana, San Pawl il-Bahar	01/11/2005
Zeina	Marwan Khalil Ahmed	116, Republic Street, Valletta	19/12/2005

Nru. 36

PERSUNI REĠISTRATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew irreġistrati bhala ċittadini ta' Malta bejn Ottubru/Diċembru 2005, hija ppubblikata ghall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 36

PERSONS REGISTERED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during October/December 2005, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Asenov	Pavel Emilov	103, Seychell, Flat 4, Triq il-Wilga, Luqa	16/11/2005
Barbaro	Grazia	Via Grotta San Giovanni 23, Catania, Sicily	09/11/2005
Barry	Lisa Anne	58, Horsfield Road, Horsfield Bay, NSW 2256, Australia	15/12/2005
Ben Said	Mohamed Ramadan	Flat No 12, Zawia Dahamani, Tripoli, Libya	23/11/2005
Benney	Georgianna Louise	29, Waverley St, Randwick, Australia	12/10/2005
Benney	Jacqueline Paula	10, Trident Place, Raby, NSW 2566, Australia	23/11/2005
Benyounes	Ibrahim A.T.	Tripoli, Libya	19/10/2005
Bodnar	Peter	5/1, Onslow Avenue, Elizabeth Bay, NSW 2011 Australia	28/10/2005
Boffa	Talia	23, Westminister Ave, Fulham Gardens, Australia	07/10/2005
Bonello	Elena	Angelus Mansions, Flat 2, Triq Guze' Howard, Sliema	19/10/2005
Bouzidi	Abdallah Ben Hassen	3, Flat 3, Pjazza Emanuel S Tonna, Floriana	15/12/2005
Boyce	Peter Leslie John	15, Elthorne Court, Boundaries Road, Feltham TW135DX, UK	07/10/2005
Brooks	Louis Bernard	17, The Terrace, Wokingham, Berkshire, UK RG40 1BP	14/10/2005
Bugeja	Darlene	68, Triq il-Kbira, Birkirkara	28/10/2005
Bugeja	Helen Maria	12, Rose, Triq l-Imtarfa, Mtarfa	07/10/2005
Bugeja Panchuk	Ekaterina	23, Serenity, Triq Mudest Sapiano, San Gwann	26/10/2005
Buhagiar	Denise	752, Yan Yean Road, Yarrambat, Victoria 3091, Australia	14/10/2005
Buhagiar	Kelly Anne	752, Yan Yean Road, Yarrambat, Victoria 3091, Australia	14/10/2005
Buttigieg	Olga	Carmel Court, Flat 4, Triq Birkirkara, San Giljan	11/11/2005
Cachia	Evgenia k/a Jane	Flat 1, Tas-Swatar, Blk B, Ent 2, Msida	16/11/2005
Camilleri	Elaine	Ariana Court, Flat 7, Triq l-Imgiebah, St Paul's Bay	11/11/2005
Carpenter	Paul Allen	8-28, Hooper Street, Randwick 2031, Australia	23/11/2005
Carrigg	Tania Dolores	13A, Trebvoir Road, Earls Court, Australia	14/10/2005

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Caruana	Ana Patricia	9, McFarlane Crescent, Valley View Australia 5093	19/10/2005
Cassar	Michael John	122 Brandon Park Drive, Wheelers Hill, VIC 3150, Australia	26/10/2005
Castle	Frances Emily k/a Emily Frances	19, Miller Street, Alphington , VIC 3078, Australia	19/10/2005
Catania	Kevin Noel	2 Dolce Cuore, Marco Montebello Street, Qormi	19/10/2005
Ceross	Jordan Csaba Mark	48, Triq Gorg Borg Olivier, San Giljan	14/10/2005
Chapman	Catherine Jill	6, Pickering Close, Cassland Road, London E97AW, United Kingdom	16/11/2005
Cooper	Christine	2071 Folkway Drive, Mississauga, Ontario, L5L 3G3, Canada	12/10/2005
Costa	Virgilio	2, Mulvey Place, Fadden 2904 Australia	21/10/2005
Costina	Christine Evelyn	8, Procyon Place, Cranebrook, NSW, Australia	07/10/2005
Dghoughi Cannavo'	Ikram	Neville, Flat 6, St Mary Street, St Paul's Bay	11/11/2005
Dharan	Sree	28, 'Il-Kenn' Triq l-Gherusija, Balzan	11/11/2005
Dimitrova	Denitza Miteva	'The Valley', Triq il-Gizimin, Swieqi	11/11/2005
Dixon	Tomothy	17, Park Parade, Bondi, NSW 2026, Australia	23/11/2005
Duckham	Linda Joy	9, Judd Court, Rockbank, Victoria 3335, Australia	14/10/2005
Duckham	Sharlene Carmen Lily	9, Judd Court, Rockbank, Victoria 3335, Australia	14/10/2005
Edwins	Xandrija Cleto Tessie	'Yasmin', Triq San Aristarku, San Pawl il-Bahar	04/11/2005
Elliott	Dean Joseph	5, McIntosh Avenue, Padstow Heights, NSW 2211, Australia	15/12/2005
Filipova	Ilina Vesselinova	Marina Court 43/2, Sir Ugo Mifsud Street, Ta' Xbiex	28/10/2005
Flood	David	51, Olympic Flat 1, Triq l-Adrijatiku, San Gwann	07/10/2005
Fontanelli	Francesco	Via Grazia Deleddea 3, Grosseto, Italy	30/11/2005
Gallagher	Shaun Patrick	46/19A, Tusculum Street, Potts Point, NSW 2011, Australia	21/10/2005
Ghirlando	Dyan Bernadette	39 River Road, Fountainbleau, Randburg, South Africa 2190	28/10/2005
Gove	Kevin Luke	200, Msida Road, Birkirkara	14/10/2005
Hafid	Salem Abdul	6, Churchill Avenue, Manchester M16 8JU, UK	21/10/2005
Hamilton	Kathleen Rachel	Victoria, British Columbia, Canada	15/12/2005
Harrington	Bianca Marie	404, Park Street, South Melbourne, VIC 3205, Australia	26/10/2005
Harrington	William Patrick	404, Park Street, South Melbourne, VIC 3205, Australia	26/10/2005
Hassett	Steven Bradley	5 Kaltara Close, Vermont South, VIC 3133, Australia	12/10/2005
Hatalan	Herman Balasong	16, Flos Carmeli, Flat 2, Triq il-Karozzin, Msida	16/11/2005
Horley	Paul Vincent	3/221 Trafalgar St, Stanmore 2048, Australia	21/10/2005

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Hough	Natasha Winifred	16B, View Street, Croydon, VIC 3136 Australia	28/10/2005
Huddleston	Christopher	St Peter St Paul, Flat 1, Triq Mater Boni Consilii, Fgura	12/10/2005
Jarju	Lamin	Victoria Court, Flat 2, St Timothy Str, San Pawl Il-Bahar	11/11/2005
Jarratt	Laura Bridget	21, Queen Street, Altona, VIC 3018, Australia	12/10/2005
Johnson	Stephen Scott	94, St Leonards Road, Ascot Vale 3032, Australia	19/10/2005
Khemiri	Rafik Ben Ali	St Paul's Court, Flat 6A, Triq Il-Korp Tal-Pijunieri, San Pawl il-Bahar	28/10/2005
Kuhl	Catherine Jane	84, Riemenschneider Str, Manaia, Taranaki, New Zealand	21/10/2005
Kulczycki	Lorenzo Alvaro	Plot 9, Dar ir-Risq, Trincetta Street, Mosta	28/10/2005
Lee	Jonathan Christopher	61, Marine Parade, Paraparaumu Beach, Wellington, New Zealand	07/10/2005
Lee	Marian Kathleen	44, Dingley Dell Road, Warrandyte, VIC 3113, Australia	15/12/2005
Lewis	Kristian Cucciardi	15, Cheviot St, Ashbury, NSW 2193, Australia	07/10/2005
Lewis	Margaret Mary	19, Belgrave Court, Wellesley Road, London W4 4LG, United Kingdom	12/10/2005
Mahlangu	Samson Dabulamanzi	Teba, Triq it-Tabib J Zammit, Balzan	12/10/2005
Mallett	Tano Sam	21, St Mary Str, Zebbug, Malta	14/10/2005
Marasco	Steven John	45, Snow Gum Road, Doncaster East, VIC 3109, Australia	25/11/2005
Mc Cheyne	Marcus David	29A, Tredington Grove, Cadecotte, Milton Keynes, MK8LR, United Kingdom	30/11/2005
McGlade	Aaron Francis	20, Marie Street, Oak Park, Victoria 3046, Australia	23/11/2005
Micallef	Michele Aveon	4, Alexandra Crescent, Glenbrook NSW, Australia 2773	21/10/2005
Miller	Antony Damon	89, Wellington Parade South, East Melbourne, VIC 3002, Australia	23/11/2005
Miller-McDonald	Sacha Justine	9, Latrobe Street, Caulfield South, VIC 3162, Australia	23/11/2005
Molachino	Adrian Joseph	38, Jubb Street, Banksia, NSW 2216, Australia	07/10/2005
Mufti	Rachel	68, Nicander Road, Liverpool 18 L18 1HZ, United Kingdom	04/11/2005
Murray	Adam David	16, Grevillea Avenue, Athelstone, SA 5076, Australia	23/11/2005
Muscat	Anita Louise	12A. Darlington Street, Greystanes, NSW, Australia 2145	19/10/2005
Nardella	Gary Michael	118, Mellish Street, Isle of Dogs, London E14 8PN, United Kingdom	15/12/2005
Neagoe	Jason John	Hammil Court, Flat 3, Triq il-Mazzola, San Pawl il-Bahar	09/11/2005
Nicholl	Samantha	585 Bonogin Road, QLD 4213, Australia	12/10/2005
Nicholson	Dale	44, Terrymont Road, Warrimoo 2774 NSW, Australia	21/10/2005
Oder	Donald Gene	3089 Picasso Drive, Bonita, California 91902, USA	25/11/2005
Olliffe	Michael Franklin	20, Carson Cres. Bexley North NSW 2207, Australia	26/10/2005
Onyia	Kingsley Ndubuisi	260A, Kirkdale, Sydenham SE26 4RS, London, United Kingdom	26/10/2005

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Osborn	Benjamin Alan	1, Central Avenue, Black Rock, VIC 3193, Australia	26/10/2005
Pascoe	Sarah Louise	9/59 Riversdale Road, Hawthorn, VIC 3122, Australia	12/10/2005
Paten	Martin John	340, Separation Street, Northcote, VIC 3070, Australia	23/11/2005
Plumridge	Kathy Anne	73, Gooden Drive, Baulkham Hills, NSW Australia	28/10/2005
Pombart	Rachel	10, Serpentine Crescent, North Balgowlah, NSW 2093, Australia	15/12/2005
Portelli	Donella	21, Leidich Lane, Kurrajong Heights, NSW, 2758 Australia	19/10/2005
Rudston-Brown	Simon Francis	15, Exeter Grove, Kings, Langley, Australia	12/10/2005
Ryan	Louise Therese	74, Wilson Street, Botany, Sydney, 2019, Australia	12/10/2005
Saliba	Joseph Paul	194 Burrow Road, Chigwell Essex, IG7 4NQ, United Kingdom	28/10/2005
Sant	Darren John	11, Vassallo Drive, Northview Gardens, Mackay, QLD 47Z0, Australia	07/10/2005
Scerri	Christine Anne	6 Riggs Place, Southport Queensland, Australia	26/10/2005
Sherafatmand	Paridokht	5, Joan, Triq il-Marbat, Swieqi	07/10/2005
Smith	Hannah Rose	15, Patrick St, Roselands NSW 2196, Australia	15/12/2005
Stanley	Peter John	74, Piper Street, Tomworth NSW 2340, Australia	15/12/2005
Sultana	Nicole	86, Calverts Road, Orchard Hills, NSW 2748, Australia	07/10/2005
Tabone	Rose	3, 'Roseville', Wesghat il-Helsien, Xghajra	11/11/2005
Tarzian	William Alexander	12, Chamberlayne Road, London NW10 3JD, United Kingdom	21/102005
Todd	Hayley	14B, Sloane Terrace Mansions, Sloane Terrace, London SW1X 9DG, United Kingdom	02/11/2005
Tonkic	Goran	15, Triq il-Mithna, Attard	26/10/2005
Torrilla	Alejo	4 Sqaq San Pietru, Nru 1, Qormi	26/10/2005
Vella	Karen Dawn	94, Edgewater Drive, Pakuranga, Auckland, New Zealand	02/11/2005
Vella	Liwayway	22, Ellis Parade, Yennora 2161, NSW Australia	19/10/2005
Vella	Vicky Marie	18, Dawson Place, Nottinghill, London W24TJ, United Kingdom	21/10/2005
Wells	Kimberley Ann	55, Forest Road, Heathcote NSW 2233, Australia	23/11/2005
Williams	Donna Lauren	139 Womersley Road, Crouch End, London N8 9AE, United Kingdom	28/10/2005
Winkelstroter-Pace	Petra Yvonne	Hapsburger Street 22, 75177, Pforzheim, Germany	19/10/2005
Woods	Tess Elizabeth	4, Appian Way, Burwood, NSW 2134, Australia	15/12/2005
Xerri	Victoria Anne	2, Cobblestone Court, Glenhaven, NSW 2156, Australia	21/10/2005
Zerafa	Mary Ann	Blk 2, Flt 6, Triq Danny Cremona, Kirkop	14/10/2005

Nru. 37

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-BIRGU

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u l-Infrastruttura għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq fil-Birgu, hawn taħt elenkata u speċifikata f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 37

RENUMBERING OF DOORS AT VITTORIOSA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Infrastructure has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Vittoriosa, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
BIRGU

1	Triq Desain	6	Triq il-Kunvent
2	Triq Ġużeppi Decelis	7	Triq il-Papa Alessandru VII
3	Triq Joseph Mary Genuis	8	Triq San Dwardu
4	Triq il-Kardinal	9	Triq it-Torri ta' San Ġwann
5	Triq Kottonera	10	Triq Wenzu Dyer

1. TRIQ DESAIN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq ir-Rebħa

Left side entering from Triq ir-Rebħa

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
St. Lawrenz (Youth Centre)	1
Door without number	3
Garage	5

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq ir-Rebħa

Right side entering from Triq ir-Rebħa

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Door without number	2
21	4
Door without number	6
P.N Club (Dar ir- Rebħa)	8
Side Door	10
Vittoriosa Stars F.C.	12
Shop	14
Shop	16
Shop (St. Lorence)	18
Centeary Flats	20
St. Lawrence	22
15, Dorant	24
St. Paul Flats	26
St. Joseph	28

2. TRIQ ĠUŻEPPI DECELIS

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Dwardu

Left side entering from Triq San Dwardu

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	1

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Dwardu

Right side entering from Triq San Dwardu

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

Garages' Entrance	2
Nieves	3
Salvatur (Garage)	4
Kenn Il-Palm	5
Garage	6
Tinkerbelle	7
Eman Lor	8
Garage	9
Santa Rita	10
Garage	11
Redeemer	12
St. Rokku (Garage)	13
Bush	14
Garage	15
St. Joseph (Garage)	16

3. TRIQ JOSEPH MARY GENUIS

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Fuq tal-Ħawli

Left side entering from Triq Fuq tal-Ħawli

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Fuq tal-Ħawli

Right side entering from Triq Fuq tal-Ħawli

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	1
31	2
32, Melsam	3
Garage	4
Garage	5
33, Charit	6
34, Massabielle	7
35, Johnclem	8
36	9
37, Eroica	10
Garage	11
38	12
Garage	13
39, Kampanella	14
Garage	15

4. TRIQ IL-KARDINAL

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Lawrenz

Left side entering from Triq San Lawrenz

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
House without number	1
2	3
3	5
4 (Side Door)	7

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Lawrenz

Right side entering from Triq San Lawrenz

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	2
Garage	4
Jesdorpat House	6
St. Mark	8

4, St. Michael	9	House without number	10
House without number	11	51, St. Joseph	12
Trafalgar Flats	13	Garage	14
Shirly House	15	Door without number	16
55, Josephine House	17	Garage	18
56	19	Garage	20
Joiner's Flats	21	St. Peter	22
7, Gorant	23	Grace	24
8, St. Ann	25	Garage	26
9 (Flats)	27	Fredrose House	28
10, Anna	29	Garage	30
11, Ivan	31	Garage	32
12 (Flats)	33	Garage	34
13	35	18	36
		7A, San Duminku	38

5. TRIQ KOTTONERA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Ġublew tal-Fidda

Left side entering from Triq il-Ġublew tal-Fidda

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	1
Cova D'Iria	3
Empaul	5
Garage	7
St. Anthony	9
St. Catherine	11
Garage	13
Margi	15
Ralphcarm	17
Garage	19
Empty Site	21-27
St. Agatha	29
Bar	31
De La Salle College	33
St. Paul	35
Ave Maria	37
Mallia Vel	39
Garage	41
Nilson	43
House without number	45
Confred	47
House without number	49
House without number	51
Kitty	53
Carmel	55
House without number	57
St. Michael	59
Garage	61
Joelena	63
St. Mary	65

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Ġublew tal-Fidda

Right side entering from Triq il-Ġublew tal-Fidda

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

St. Joseph	67
St. Michele	69
M.M. Gratiae	71
Garage	73
St. Ann	75
Saviour	77
Furta	79
Arcadia	81
Side Door	83

6. TRIQ IL-KUNVENT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Lvant

Left side entering from Triq il-Lvant

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
M.U.S.E.U.M.	2
S. Mattew	3
San Ġwann	4
S. Luqa	5
St. Mark	6
8	8
9	9
10 (Side Door)	10
11	11
13	13
14, MWokoni	14
15, St. Rita	15
19	19
20	20
21	21
Garage	22
23	23
24	24
Hall	25
Hall	26
Garage	27
32, Grecas	32
Sant' Joseph	33
35, Is- Sliem Għalik	35
36	36

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Lvant

Right side entering from Triq il-Lvant

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

7. TRIQ IL-PAPA ALESSANDRU VII

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq it-Torri San Ġwann

Left side entering from Triq it-Torri San Ġwann

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
22	1

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq it-Torri San Ġwann

Right side entering from Triq it-Torri San Ġwann

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Side Door	2

Side Door	3
24	5
Garage	7
26	9
27	11
Side Door	13
Graziella	15
Door without number	17
Door without number	19

20	4
19	6
Shop	8
16, Nirick	10
15, Si Aominic	12
14, The Alley	14
13	16
12	18
11	20
10 (Side Door)	21
House without number	22
Side Door	23
Door without number	24
Door without number	25
5	26
Door without number	27

8. TRIQ SAN DWARDU

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Ġużeppi Decelis

Left side entering from Triq Ġużeppi Decelis

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Ġużeppi Decelis

Right side entering from Triq Ġużeppi Decelis

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Aldebri	1
Massabielle	2
Paulvit	3
Ave Maria	4
Soleado	5
Redentur	6
Concetta	7
House without number	8
Mayflower	9
Garage	10
Rosemarie House	11
Garage	12
5, Lily	13
Raphel Flats	14
Garage	15
Mario	16
Connie Flats	17
2, St. Philip	18
Mizarb	19
Garage	20
St. Joseph	21
Salvator	22
Zammit Buildings D	23
Zammit Buildings C	24
Zammit Buildings B	25
Zammit Buildings A	26
Joepol	27
Empty Site	28-87
Garage	88

Door without number	89
21	90
22	91
23	92
24, God Bless	93
25	94
26, Papprina	95
27, Eagle Coin	96
28, The Grimes	97
29, Vickmar House	98
30, Ġojja	99
Garage	100

9. TRIQ IT-TORRI SAN ĠWANN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Telgħet il-Mina l-Kbira

Left side entering from Telgħet il-Mina l-Kbira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
22	1
Basement	3
House without number	5
24, Genesis	7
25, Christil	9
26	11
27	13
28	15
29	17
House without number	19
Garage	21
32	23
33, Shandyl	24
Side Door	25
35B	26
35A, Sabmar House	27
Shop (Del Borgo)	28
37	29
Side Door	30
39, Marianne	31
40, Madonna Tal-Grazzia	32
Side Door	33
42, Lorant	34
43, 10 Ta' Awissu	35
44	36
45	37
48, Ġesu Redentur	38
49	39
50	40
51	41
52 (Side Door)	42
53, Casa Dunedoo	43
Side Door	44

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Telgħet il-Mina l-Kbira

Right side entering from Telgħet il-Mina l-Kbira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
14	2
13	4
12	6
10	8
9	10
8	12
7	14
Side Door	16
4	18
2	20
Scouts Premises	22

55, San Duminku	45
Side Door	46
Klinika / Clinic	47
Side Door	48
59	49
Side Door	50
61	51
63	52
64	53
65	54
67, Joyal	55
68	56
70	57
71	58
Side Door	59
House without number	60
House without number	61
76	62
Garage	63

10. TRIQ WENZU DYER

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Lawrenz

Left side entering from Triq San Lawrenz

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Shop (Briffa)	1
Door without number	3
2	5
5	7
6 (Flats)	9
13, Denchalo	11
Side Door	13
15	15
San Lawrence	17
St. Domnic (Flats)	19
St. Mary	21
16, St. Philip	23
17, Ġesu Redentur	25
18	27
19	29
20, Lorant	31
22	33
23	35
M.U.S.U.E.M	36
25	37
House without number	38
27	39
29	40
31, Casa D'Aragona	41
34, La Torri	42

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Lawrenz

Right side entering from Triq San Lawrenz

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
64, Lorcett	2
63, Regina Pacis	4
62, Rex Pacis	6
61	8
60	10
58, Tanlin	12
57	14
50	16
47	18
46	20
44	22
43	24
41	26
40	28
39	30
House without number	32
37, Riorita	34

Nru. 38

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
06. 01. 06	Lm6.06c2	11c2
09. 01. 06	Lm6.21c0	11c6
10. 01. 06	Lm6.37c5	11c8
11. 01. 06	Lm6.28c1	11c4
12. 01. 06	Lm6.30c7	11c5

It-13 ta' Jannar, 2006

No. 38

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

13th January, 2006

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 2 ta' l-2006

Tiswijiet taħt l-Ilma fit-Terminal 1 North Quay – Malta Freeport Terminals

Fis-16 ta' Jannar 2006 għandhom jibdew xogħlijiet taħt l-ilma fuq il-ħajt tal-moll tat-*Terminal 1 North Quay*.

Dawn ix-xogħlijiet għandhom isiru minn għaddasa li jistgħu jużaw dgħajsa jew barkun għas-servizz. Se tittella' l-Bandiera "A" matul il-ħidmiet mill-għaddasa. Ix-xogħlijiet huma ċċentrati fil-pożizzjoni:

Latitude (T)	*Longitude* (L)
35°49'.210	14°32'.130

Minħabba dan ta' fuq, baħħara fl-inħawi għandhom iżommu 'l bogħod mis-16 ta' Jannar 2006 sakemm joħroġ avviż ieħor.

It-13 ta' Jannar, 2006

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 2 of 2006

Underwater Repair Works to Terminal 1 North Quay – Malta Freeport Terminals

Underwater repair works on the quay wall of Terminal 1 North Quay are due to start on 16 January 2006.

These works are to be conducted by divers who may make use of a service boat or barge. The "A" Flag will be displayed during diving operations. The works are centred on position:

Latitude (N)	Longitude (E)
35°49'.210	14°32'.130

In view of the above a wide berth is requested from 16 January 2006 until further notice.

13th January, 2006

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidati nominati skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għal-Lokalità ta' San Ġiljan, huma dawn li ġejjin, jiġifieri:

Kandidati Nominati

DEGUARA JOSEPH
MONTANARO EDGAR
PILLOW NICHOLAS

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz tas-Sur Robert Camenzuli, għal-Lokalità ta' San Ġiljan, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tnejn, is-16 ta' Jannar, 2006, fis-2.00 p.m. fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

E. R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

It-13 ta' Jannar, 2006

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidates nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule, for the casual election of a Councillor for the Locality of San Ġiljan, are the following, that is:

Nominated Candidates

DEGUARA JOSEPH
MONTANARO EDGAR
PILLOW NICHOLAS

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Mr Robert Camenzuli, for the Locality of San Ġiljan, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, on Monday, 16th January, 2006 at 2.00 p.m. at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta.

E. R. GATT
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

13th January, 2006

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Ħinijiet tal-Ftuħ tal-Pitkalija

Id-Direttur ta' l-Agrikoltura jgħarraf li b'seħħ minn nhar it-Tnejn, it-30 ta' Jannar 2006, se jinbidlu l-ħinijiet tad-dħul fil-Pitkalija għall-bdiewa kollha Maltin u Għawdxin kif ġej:-

Bdiewa	6.00 a.m. – 1.00 p.m.

Ix-Xerrejja u l-Pubbliku se jibqgħu bl-istess ħinijiet jiġifieri kif ġej:-

Xerrejja	1.00 p.m. 'il quddiem
Pubbliku	4.00 p.m. 'il quddiem

It-13 ta' Jannar, 2006

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

Opening Hours of the Pitkali Market

The Director of Agriculture notifies that as from Monday, 30th January 2006, the opening hours of the Pitkali Market for Maltese and Gozitan farmers will change as follows:-

Farmers	6.00 a.m. – 1.00 p.m.

The opening hours for Buyers and the public remain unchanged and are as follows:-

Buyers	from 1.00 p.m. onwards
The public	from 4.00 p.m. onwards

13th January, 2006

THE EUROPEAN POLICE COLLEGE (CEPOL) OF THE EUROPEAN UNION

Vacancy Notices

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published three vacancy notices in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm on behalf of the European Police College (CEPOL), for the recruitment of the following positions as Temporary Staff on a contract basis:

1. Head of Programmes Grade A*10

2. Head of Administration Grade A*10

3. Senior Secretary Grade B*3

The European Police College (CEPOL) was established by European Union Council Decision (2000/820/JHA) in December 2000 to operate as a network of Member States national training institutes providing training, research and learning services to senior police officers and law enforcement officials who are involved in activity to combat cross border and international crime.

The successful candidates for the above posts will be offered a contract term as members of the Temporary Staff for up to 4 years, which may be renewed once. The overall maximum length of service will be 6 years.

All the information concerning these vacancy notices such as the job description, qualifications and experience required, eligibility and selection criteria, and the application procedure may be viewed on the CEPOL website www.cepol.net. It may also be accessed through the above-mentioned EPSO website.

An information pack containing the job description and application form can be downloaded from the CEPOL website at www.cepol.net.

Candidates are to ensure that they have signed and dated the application form, which must be sent in time to arrive along with a C.V. no later than 20 January 2006. Original Copies of the application form should be sent to:

Administrative Director CEPOL Secretariat,
Bramshill House,
Bramshill,
Hook,
Hampshire, RG27 0jW,
UK
(Marked CONFIDENTIAL)

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

13th January, 2006

KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN

Reklamar fuq Għamara tat-Toroq u fuq l-*Internet*

Skond l-artikolu 35 (1) ta' l-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-Kunsill Lokali San Ġiljan se jkollu laqgħa tal-Kunsill nhar il-Ħamis, is-26 ta' Jannar 2006, fl-4.30 p.m. fejn se jiġu diskussi proposti għall-*Bye Laws* dwar Reklamar fuq Għamara tat-Toroq u fuq l-*Internet*.

Din il-laqgħa se ssir fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali San Ġiljan, Triq Forrest, San Ġiljan.

Il-pubbliku huwa mistieden biex jattendi.

It-13 ta' Jannar, 2006

SAN ĠILJAN LOCAL COUNCIL

Advertisements on Street Furniture and on the Internet

In accordance with section 35 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), the San Ġiljan Local Council will be holding a Council meeting on Thursday, 26th January 2006 at 4.30 p.m. to discuss proposals for Bye Laws on Advertisements on Street Furniture and on the Internet.

This meeting will be held at the San Ġiljan Local Council's Administrative Office, Triq Forrest, St Julians.

The public is invited to attend.

13th January, 2006

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-17 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 329/2005. Aktar bini istituzzjonali, konsoldiament u tisħiħ ta' l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards,* Valletta - Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment taħt it-*Transition Facility Programme* għal Malta. *(Budget* Allokat: 368,000 euros mingħajr V.A.T.).

CT 336/2005. Kiri ta' vetturi - Malta Information Technology Training Services Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Novembru 2005.

CT 340/2005. Provvista ta' għamara u tagħmir għall-*hairdressing salons* fl-Istitut għas-Servizzi fil-Komunità *(Lot* 1) u għamara u tagħmir għall-*beauty salon (Lot* 2), fl-MCAST Main Campus, l-Għolja ta' Kordin, Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF). (Budget* Allokat: Lm33,299 bil-V.A.T.).

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 17th January, 2006, for:

CT 329/2005. Further Institutional Building, consolidation and strengthening of Malta Standards Authority, Valletta - Malta Standardss Authority. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th November 2005.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially under the Transition Facility Programme for Malta. (Allocated Budget: 368,000 euros excluding V.A.T.).

CT 336/2005. Leasing of vehicle - Malta Information Technology Training Services Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 16th November 2005.

CT 340/2005. Supply and delivery of hairdressing salons furniture and equipment at the Institute of Community Services (Lot 1) and beauty salon furniture and equipment (Lot 2) at the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm33,299 including V.A.T.).

CT 341/2005. Provvista ta' *fabrication workshops machinery* u tagħmir (Lot 1) u *electrical installation workshops machinery* u tagħmir (Lot 2), fl-MCAST, Triq il-Ħamrija, ix-Xewkija, Għawdex - Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm26,000 bil-V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 337/2005. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għall-ħolqien ta' *Database* Maltija dwar it-Terminoloġija għall-Fakultà ta' l-Arti - Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment taħt it-*Transition Facility Programme* għal Malta. *(Budget* Allokat: 169,500 euros mingħajr V.A.T.).

CT 319/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *geosysthetic clay liner* għal *Waste Management Facilities* f'Ta' Żwejra - Wasteserv Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Ottubru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 342/2005. Kiri ta' vetturi bil-mutur għall-Awtorità Maltija tat-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 347/2005. Provvisti ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Diċembru 2005.

CT 327/2005. Miżuri biex tiġi implimentata *Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers* konformi ma' normi u *standards* ta' l-UE – Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-10 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open*

CT 341/2005. Supply and delivery of fabrication workshops machinery and equipment (Lot 1) and electrical installation workshops machinery and equipment (Lot 2) at the MCAST, Triq il-Ħamrija, Xewkija, Gozo - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm26,000 including V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 19th January, 2006, for:

CT 337/2005. Procurement of consultancy services for the creation of a Maltese Terminology Database for the Faculty of Arts - University of Malta. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd November 2005.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially under the Transition Facility Programme for Malta. (Allocated Budget: 169,500 euros excluding V.A.T.).

CT 319/2005. Period contract for the supply and delivery of geosysthetic clay liner for the Ta' Żwejra Waste Management Facilities - Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th October 2005.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 24th January, 2006, for:

CT 342/2005. Motor vehicle leasing to Malta Tourism Authority. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th November 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th January, 2006, for:

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th December 2005.

CT 327/2005. Measures to implement a Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers in line with EU norms and standards – Department of Civil Protection. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th November 2005.

This is a Supplies Notice under the International Open

Tender Procedure. Din hi offerta mħallsa parzjalment mit-*Transition Facility Programme 2004*. *(Budget* allokat: 200,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-31 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 345/2005. Implimentazzjoni ta' *security digital infrastructure monitoring system* - Awtorità Marittima ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm170,940 mingħajr V.A.T.).

CT 348/2005. Provvista ta' tagħmir għall-arja kundizzjonata u ventilazzjoni fi Swali 5 u 6 fir-Residenza ta' San Vincenz de Paule - Dipartiment għall-Anzjani u Servizzi fil-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt an *International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment imħallsa mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* Allokat: Lm9,810,711 mingħajr V.A.T.)

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Frar, 2006 għal:

CT 353/2005. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi mekkaniċi u ta' l-elettriku fl-Iskola Sekondarja Ogħla Giovanni Curmi, in-Naxxar – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 328/2005. Bini mill-ġdid tal-Pont Manuel Dimech fi Triq M.A. Vassalli, San Ġiljan – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa*Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm2,370,000 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Frar, 2006 għal:

CT 357/2005. Provvista ta' qliezet u dbielet tax-xitwa - Dipartiment tal-Pulizija.

Tender Procedure. This tender is partially funded by Transition Facility Programme 2004. (Allocated Budget: 200,000 euros excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 31st January, 2006, for:

CT 345/2005. Implementation of security digital infrastructure monitoring system - Malta Maritime Authority. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th December 2005.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm170,940 excluding V.A.T.).

CT 348/2005. Supply of airconditioning and ventilation equipment at Wards 5 and 6 at St Vincent de Paule Residence - Department for the Elderly and Community Care. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd February, 2006, for:

CT 353/2005. Supply and installation of mechanical and electrical services at the Giovanni Curmi Higher Secondary School, Naxxar – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

CT 328/2005. Reconstruction of Manuel Dimech Bridge at Triq M.A. Vassalli, St. Julians – Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm2,370,000 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th February, 2006, for:

CT 357/2005. Supply of winter trousers and skirts - Police Department.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Frar, 2006 għal:

CT 349/2005. Xiri, tindif, irmonk u *scuttling* ta' bastiment f'Xatt l-Aħmar, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm55,809 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Frar, 2006 għal:

CT 355/2005. Kiri ta' ħdax (11)-il vettura tal-mutur – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Frar, 2006 għal:

CT 354/2005. Xogħlijiet ta' alterazzjonijiet strutturali u ta' tlestija fiċ-Ċentru Nazzjonalli tat-Trasfużjoni tad-Demm, fl-Isptar San Luqa – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Frar, 2006 għal:

CT 350/2005. Provvista ta' *recombinant human erythropoietin in pre filled syringes* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 351/2005. Provvista ta' *quetiapine 200mg tablets* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 3522005. Provvista ta' *glyceryl trinitrate 5mg patches* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 358/2005. Provvista ta' *disodium pamidronate 15mg injections* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-23 ta' Diċembru 2005.

CT 359/2005. Provvista ta' *incontinence bed pads, incontinence pads (rectangular diapers)* u *disposable adult nappies*- Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-23 ta' Diċembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Frar, 2006 għal:

*CT 1/2006. Provvista ta' *balance salt solution* - Dipartiment tas-Saħħa.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th February, 2006, for:

CT 349/2005. Procurement, cleaning, towing and scuttling of a vessel at Xatt l-Aħmar, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm55,809 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th February, 2006, for:

CT 355/2005. Leasing of eleven (11) motor vehicles – Employment Training Corporation. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th February, 2006, for:

CT 354/2005. Structural alterations and finishing works at the National Blood Transfusion Centre, St Lukes Hospital – Department of Health. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st February, 2006, for:

CT 350/2005. Supply of recombinant human erythropoietin in pre filled syringes - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 351/2005. Supply of quetiapine 200mg tablets - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 352/2005. Supply of glyceryl trinitrate 5mg patches - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 358/2005. Supply of disodium pamidronate 15mg injections - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 23rd December 2005.

CT 359/2005. Supply of incontinence bed pads, incontinence pads (rectangular diapers) and disposable adult nappies - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 23rd December 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd February, 2006, for:

*CT 1/2006. Supply of balance salt solution - Department of Health.

*CT 2/2006. Provvista ta' *sterile urinometers* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 3/2006. Provvista ta' pilloli *benzhexol hydrochloride 2mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 4/2006. Provvista ta' *aqueous cream BP* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 5/2006. Provvista ta' pilloli *clozapine 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 6/2006. Provvista ta' aċċessorji - *tubings for new Alaris pumps (infusion)* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 7/2006. Provvista ta' *dinoprostone 2mg vaginal gel* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 8/2006. Provvista ta' ikliet għal nofsinhar għall-iskejjel speċjali f'Malta għas-Sena Skolastika 2005/2006 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Marzu, 2006 għal:

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' Lm250 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm3,740,000 mingħajr V.A.T.).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-13 ta' Jannar, 2006

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-

*CT 2/2006. Supply of sterile urinometers - Department of Health.

*CT 3/2006. Supply of benzhexol hydrochloride 2mg tablets - Department of Health.

*CT 4/2006. Supply of aqueous cream BP - Department of Health.

*CT 5/2006. Supply of clozapine 100mg tablets - Department of Health.

*CT 6/2006. Supply of accessories - tubings for new Alaris pumps (infusion) - Department of Health.

*CT 7/2006. Supply of dinoprostone 2mg vaginal gel - Department of Health.

*CT 8/2006. Supply and delivery of midday meals to special schools in Malta for Scholastic Year 2005/2006 - Education Division.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd March, 2006, for:

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Water Services Corporation. A fee of Lm250 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th December 2005.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm3,740,000 excluding V.A.T.).

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

13th January, 2006

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General

Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-13 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Għażla ta' kuntratturi prospettivi li jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għall-Kuntratt li jismu:

CT 347/2005. Provvista ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi (FMS), permezz tad-Dipartiment tal-Kuntratti, tixtieq tidentifika bil-proċess ta' *pre-qualification assessment,* dawk il-kumpaniji li kapaċi jipprovdu strumenti ta' l-operazzjonijiet għall-Isptar Mater Dei ta' kwalità għolja. Dawk il-kumpaniji li jikkwalifikaw biss ikunu jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għal dan il-kuntratt.

Il-*Contract Notice* relatata ma' dan il-kuntratt ġiet mibgħuta mid-Dipartiment tal-Kuntratti lill-*OJEU* fid-9 ta' Diċembru 2005 għall-pubblikazzjoni. Din tista' titniżżel mill-*internet* bl-indirizz http://ted.publications.eu.int fis-sit ta' l-*Official Journal of the European Union*.

Min jixtieq aktar informazzjoni u dettalji ta' x'inhu meħtieġ jista' jikseb id-dokument imsejjaħ "Pre-Qualification Document for the Supply of Surgical Instruments to Mater Dei Hospital - MALTA" mid-Dipartiment tal-Kuntratti.

Dawk interessati għandhom jibagħtu d-dettalji kif mitluba fid-dokument imsemmi lid-Dipartiment tal-Kuntratti sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. (ħin ta' Malta) tal-Ħamis, is-26 ta' Jannar, 2006.

It-13 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 327/2005. Miżuri biex tiġi implimentata *Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers* konformi ma' normi u *standards* ta' l-UE – Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-10 ta' Novembru 2005.

Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

13th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

Short-listing of Prospective Tenderers bidding for a contract titled:

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The Foundation for Medical Services (FMS), through the Department of Contracts, intends to identify by means of a pre-qualification assessment those companies who are capable to supply high quality surgical instruments to Mater Dei Hospital. The qualified companies would then be considered applicable to tender for the supplies of the surgical instruments.

The Contract Notice was dispatched by the Department of Contracts to the OJEU on the 9th December 2005 for publication. This can be downloaded from the Official Journal of the European Union internet site: http://ted.publications.eu.int.

A document titled "Pre-Qualification Document for the Supplies of Surgical Instruments to Mater Dei Hospital - MALTA" with further information can be obtained from the Department of Contracts.

Interested companies are to submit the required details to the Department of Contracts not later than Thursday, 26th January 2006 at 10.00 a.m. (Malta Time).

13th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 327/2005. Measures to implement a Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers in line with EU norms and standards – Department of Civil Protection. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th November 2005.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mit-*Transition Facility Programme 2004*. *(Budget* allokat: 200,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Jannar, 2006.

It-13 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 319/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *geosysthetic clay liner* għal Ta' Żwejra *Waste Management Facilities* - Wasteserv Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-19 ta' Jannar, 2006.

It-13 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta parzjalment imħallsa mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* Allokat: Lm9,810,711 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006.

It-13 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 328/2005. Bini mill-ġdid tal-Pont Manwel Dimech fi Triq M.A. Vassalli, San Ġiljan - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by Transition Facility Programme 2004. (Allocated Budget: 200,000 euros excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 26th January, 2006.

13th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 319/2005. Period contract for the supply and delivery of geosysthetic clay liner for the Ta' Żwejra Waste Management Facilities - Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 19th January, 2006.

13th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility - Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January 2006.

13th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 328/2005. Reconstruction of Manuel Dimech Bridge at Triq M.A. Vassalli, St Julians - Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European

Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm2,370,000 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Frar 2006.

It-13 ta' Jannar, 2006

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Frar, 2006.

*Avviż Nru. 1. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 1 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 2. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 2 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 3. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 3 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 4. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat Plot Nru. 4 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 5. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' wieħed u erbgħin ċenteżmi u seba' milleżmi (Lm0.41,7) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2022, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 25, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_53_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviż Nru. 6. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Luzzu, San Pawl il-

Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm2,370,000 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 2nd February 2006.

13th January, 2006

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 2nd February, 2006.

*Advt. No. 1. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 1 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 2. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 2 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 3. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 3 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 4. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 4 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 5. Sale of the Temporary Directum Dominium of forty one cents and seven mills (Lm0.41,7) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2022, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No.25 Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_53_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 6. Sale of a site in Triq il-Luzzu, Saint Paul's

Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.17_2003_1. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 7. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu li jintemm fis-17 ta' Ottubru, 2035, ta' sit bl-arja tiegħu sa għoli ta' 3.15 metru mil-livell tat-triq, għall-bini ta' garaxx, fi Triq Maria De Domenicis, Santa Luċija, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.11_82_103. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' mija u tmenin Liri Maltin (Lm180.00) bħala spejjeż, qabel ma jiġi ffirmat il-kuntratt.

*Avviż Nru. 8. Kiri tal-Fond Nru. 165, Triq l-Oratorju, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_43. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

*Avviż Nru. 9. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' tnejn u ħamsin ċenteżmi u ħames milleżmi (Lm 0.52,5) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2016, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 22, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_54_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm 500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-13 ta' Jannar, 2006

Bay, shown edged in red on plan P.D.17_2003_1. Sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 7. Grant on emphyteusis for a period to end on 17th October, 2035, of a site with its airspace up to a height of 3.15 metres from street level, for the erection of a garage, in Triq Maria De Domenicis, Santa Luċija, as shown edged in red on plan P.D.11_82_103. Successful tenderer is to pay the amount of one hundred and eighty Malta Liri (Lm180.00) for expenses incurred, prior to the signing of the deed.

*Advt. No. 8. Lease of Premises No. 165, Triq l-Oratorju, Cospicua, shown edged in red on plan P.D.2005_43. Tenderers are to state purpose of lease.

*Advt. No. 9. Sale of the Temporary Directum Dominium of fifty two cents and five mills (Lm 0.52,5) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2016, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 22, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_54_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

13th January, 2006

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-17 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 43/2005. Provvista *tale quale* ta' vetturi mhux servibbli u tagħmir ta' impjanti fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Kordin, Taqsima tax-Xogħlijiet.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 17th January, 2006, for:-

Quot. No. 43/2005. Supply tale quale of unserviceable vehicles and plant equipment at the Manufacturing and Services Department, Kordin, Works Division.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 94/2005. Provvista u konsenja ta' *heavy-duty mobile shelving/filing system* fit-tielet sular, Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 95/2005. Provvista u konsenja ta' *roof cladding, panels* għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 96/2005. Provvista ta' *pole mounted lanterns* għall-Ġonna ta' Hastings, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 3/2006. Bejgħ *tale quale* ta' 45 romblu ta' 250 metru l-wieħed ta' miċċa li jinsabu fil-Fortizza tal-Mosta - Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 2/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi mediċi lill-Ministeru tar-Riżorsi u Infrastruttura, id-Dipartimenti u l-Entitajiet tiegħu.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1/2006. Provvista ta' *recessed luminaires* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of quotation document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 24th January, 2006, for:-

Advt. No. 94/2005. Supply and delivery of a heavy-duty mobile shelving/filing system at third floor level, Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 95/2005. Supply and delivery of roof cladding, panels for the Manufacturing and Services Department, Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 96/2005. Supply of pole mounted lanterns to Hastings Gardens, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 3/2006. Sale tale quale of 45 reels by 250 metres each detonating cord lying at Mosta Fort - Works Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of quotation document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 27th January, 2006, for:-

*Advt. No. 2/2006. Period contract for the provision of medical services to the Ministry for Resources and Infrastructure, its Departments and Entities.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January, 2006, for:-

Advt. No. 1/2006. Supply of recessed luminaires for the Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 3/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' pajpijiet u aċċessorji lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-13 ta' Jannar, 2006

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 3rd February, 2006, for:-

*Advt. No. 3/2006. Period contract for the supply and delivery of pipes and fittings to the Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

13th January, 2006

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500 - Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/66/2005. *Industrial safety helmets*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

E/E/Q/67/2005. Ingwanti tal-gomma biex jintużaw mil-*linesmen*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

E/E/Q/70/2005. *Surge divertors*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,0000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/95/2005. Slielembl-*extension* ta' l-injam

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500 -Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/Q/66/2005. Industrial safety helmets

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

E/E/Q/67/2005. Rubber gloves for use by linesmen

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

E/E/Q/70/2005. Surge divertors

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

Category A – Estimated between Lm2,501 - Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/T/95/2005. Wooden extension ladders

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Jannar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/92/2005. *Heavy duty gas hand torches*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

DPS/T/9/2005. *Hot dipped galvanised steel pipes* u *fittings*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/P/T/2/2005. *Truck wheel tyres*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/65/2005. Tindif u spezzjoni ta' ċumnija ta' 81m tal-*boiler* Nru 8

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/98/2005. *Thermo plastic shrouds*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Eskluża) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/P/T/3/2005. Żarmar ta' tankijiet f'Kordin u Birżebbuġa u bdil tal-post tat-tagħmir ta' servizz

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category B – Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 18th January, 2006, for:–

E/E/T/92/2005. Heavy duty gas hand torches

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

DPS/T/9/2005. Hot dipped galvanised steel pipes and fittings

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/P/T/2/2005. Truck wheel tyres

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/T/65/2005. Cleaning and inspection of 81m chimney of boiler no 8

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/98/2005. Thermo plastic shrouds

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) - Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 28th February 2006, for:–

*E/P/T/3/2005. Dismantling of tanks at Corradino and Birżebbuġia and relocation of service equipment

A fee of Lm25 should be paid for each copy of this tender document.

L-offerta msemmija hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm3,000.

Kategorija E - Stmati 'il fuq minn 250,000 - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana - *3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Marzu 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/78/2005. Provvista ta' *power transformers 33/11.5KV*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerta msemmija hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm20,000. Il-*Contract notice* ġie ppubblikat fl-*EU journal* fl-4 ta' Jannar 2006.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 2298 0660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-13 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Avviż Nru. E/E/T/84/2005 – *Integrated utilities business system strategic partnership*

Il-Korporazzjoni Enemalta u l-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma jilqgħu espressjoni ta' interess mingħand International Business Process/ICT Transformation organisations biex jidħlu bi sħab b'mod strateġiku biex jiddisinjaw, jipprovdu, jimplimentaw u jħaddmu proċessi u sistemi ta' operat speċifikati

Tagħrif ieħor u d-dokument relattat jistgħa jitniżżel mill-

The above tender carries a bid-bond of Lm3,000.

Category E - Estimated above 250,000 - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th March 2006, for:–

*E/E/T/78/2005. Supply of power transformers 33/11.5KV

A fee of Lm25 should be paid for each copy of this tender document.

The above tender carries a bid-bond of Lm20,000. Contract notice was published in EU journal on 4th January 2006.

*Advertisements appearing for the first time

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

13th January, 2006

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

Advt. No. E/E/T/84/2005 – Integrated utilities business system strategic partnership

Enemalta Corporation and Water Services Corporation invite capable International Business Process/ICT Transformation organisations to express their interest in entering into a strategic partnership for the design, supply, implementation and operation of specified business processes and systems.

Further information and related document may be

website ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt.

Kull sottomissjoni trid tasal għand id-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana sa mhux aktar tard mit-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006 fl-10.00 a.m. (ħin ta' Malta).

It-13 ta' Jannar, 2006

downloaded from Enemalta website www.enemalta.com.mt.

All submissions have to reach the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana by not later than Tuesday, 31st January 2006 at 10.00 a.m. (Malta time).

13th January, 2006

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-17 ta' Jannar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/93/2005. Provvista ta' *used high-pressure cleaning and suction (jetting/suction) bowsers*.

Avviż Nru. CT/WSC/T/94/2005. Provvista ta' *tankers* għat-tbattil ta' fosos.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Jannar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/105/2005. Provvista ta' vireg ta' l-azzar għall-*Wastewater Unit*.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Jannar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/104/2005. *Unplasticized pvc pipes*, *fittings* u aċċessorji għall-*wastewater sewers*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar il-Erbgħa, it-18 ta' Jannar 2006.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/107/2005. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' *panel* ta' l-elettriku għall-*Pembroke Reverse Osmosis Plant*.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 17th January, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/93/2005. Supply of used high-pressure cleaning and suction (jetting/suction) bowsers.

Advt. No. CT/WSC/T/94/2005. Supply of tankers for cesspit emptying.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 18th January, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/105/2005. Supply of steel rods for Wastewater Unit.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 25th January, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/104/2005. Unplasticized pvc pipes, fittings and accessories for wastewater sewers.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

The closing date of this tender has been extended from Wednesday, 18th January 2006.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/107/2005. Supply, delivery and commissioning of an electrical panel for Pembroke Reverse Osmosis Plant.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Frar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 2nd February, 2006 for:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/101/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *safety footwear*.

Advt. No. CT/WSC/T/101/2005. Period contract for the supply of safety footwear.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 3rd February, 2006 for:-

Avviż Nru. WSC/T/1/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *ex-plant premixed cold asphalt surface repair material (PCASR).*

Advt. No. WSC/T/1/2006. Period contract for the supply and delivery of ex-plant of premixed cold asphalt surface repair material (PCASR).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm100 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006, fl-Uffi- ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 6th February, 2006 for:-

Avviż Nru. WSC/T/4/2006. Provvista u konsenja ta' *hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer*.

Advt. No. WSC/T/4/2006. Supply and delivery of a hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar, 2006, fl-Uffi-ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 8th February, 2006 for:-

Avviż Nru. WSC/T/3/2006. *Single channel* u *dual channel data loggers*.

Advt. No. WSC/T/3/2006. Single channel and dual channel data loggers.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Frar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 16th February, 2006 for:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/2/2006. Tibdil ta' sistema ta' *reverse osmosis scada.*

Advt. No. CT/WSC/T/2/2006. Replacement of reverse osmosis scada system.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-13 ta' Jannar, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Jannar, 2006, għal:–

Avviż Nru. 1. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 39, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt Lm3,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 2. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 42, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt Lm3,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 3. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 3, Birkirkara (Tal-Qattus), Triq Dun Vincent Saliba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 4,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 4. Bejgħ *tale quale* tal-fond ta' Nru. 8, Blokki A u B, Birkirkara (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm6,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 5. Bejgħ *tale quale* tal-fond ta' Nru 2, fuq *plots* 48/49, Buġibba, Triq il-Lampuki. Offerti taħt Lm27,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 6. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru 9, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 7. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 11, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes*

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th January, 2006

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 27th January, 2006, for:–

Advt. No. 1. Sale tale quale of premises No. 39, Birżebbuġa, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below Lm3,200 will not be considered.

Advt. No. 2. Sale tale quale of premises No. 42, Birżebbuġa, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below Lm3,200 will not be considered.

Advt. No. 3. Sale tale quale of premises No. 3, Birkirkara, (Tal-Qattus), Triq Dun Vincent Saliba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,600 will not be considered.

Advt. No. 4. Sale tale quale of premises No. 8, Blocks A and B, Birkirkara (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm6,600 will not be considered.

Advt. No. 5. Sale tale quale of premises No. 2, on plots 48/49, Buġibba, Triq il-Lampuki. Offers below Lm27,200 will not be considered.

Advt. No. 6. Sale tale quale of premises No. 9, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,800 will not be considered.

Advt. No. 7. Sale tale quale of shop No. 11, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as

sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 8. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 30, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 9. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 10. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 24, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 11. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 49, Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm15,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 12. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 55, Pembroke, Sit D, Triq il-Kurunell Cocks. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,300 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 13. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 63, Pembroke, Sit D, Triq Salvatore Castaldi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviz Nru. 14. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 34, Blokk C1 - C6, il-Qawra, Triq il-Frejgatina. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 15. Bejgħ *tale quale* ta' ħanut Nru. 5, Binja

provided by law. Offers below Lm3,800 will not be considered.

Advt. No. 8. Sale tale quale of premises No. 30, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 9. Sale tale quale of premises No. 13, Binja Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 10. Sale tale quale of premises No. 24, Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,000 will not be considered.

Advt. No. 11. Sale tale quale of premises No. 49, Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm15,600 will not be considered.

Advt. No. 12. Sale tale quale of premises No. 55, Pembroke, Site D, Triq il-Kurunell Cocks. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,300 will not be considered.

Advt. No. 13. Sale tale quale of premises No. 63, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 14. Sale tale quale of premises No. 34, Block C1 - C6, Qawra, Triq il-Frejgatina. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,000 will not be considered.

Advt. No. 15. Sale tale quale of shop No. 5, Binja Tal-

Tal-Faqqani, Sta. Luċija, Triq Inez Soler. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm11,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 16. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2, Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 17. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm5,100 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Jannar, 2006

Faqqani, Sta. Lucija, Triq Inez Soler. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm11,800 will not be considered.

Advt. No. 16. Sale tale quale of premises No. 2, Blocks A and B, Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm4,400 will not be considered.

Advt. No. 17. Sale tale quale of premises No. 12, Blocks A and B, Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm5,100 will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

13th January, 2006

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Jannar, 2006 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 475. Provvista u tqegħid ta' madum tas-siment ikkulurit fi Blokki 2, 3, 4, Triq Ġdida fi Triq il-Mosta, San Pawl il-Baħar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 476. Provvista u twaħħil ta' bibien tal-metall f'*maisonette block* f'Tal-Blata l-Għolja, il-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 477. Provvista ta' servizzi ta' sigurtà fid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 478. Provvista ta' servizzi ta' tindif fid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 20th January, 2006 for:–

Advt. No. 475. Supply and laying of coloured cement tiles at Blocks 2, 3, 4, New Street in Triq il-Mosta, St Paul's Bay.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 476. Supply and fixing of metal doors at maisonette block at Tal-Blata l-Għolja, Mosta.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 477. Provision of security services at the Housing Construction and Maintenance Department.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 478. Provision of cleaning services at the Housing Construction and Maintenance Department.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Avviż Nru. 479. Stallazzjoni u kummissjunar ta' *MRL 4-persons hydraulic passenger lift* wieħed fi Blokk 1, Burmarrad.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

It-13 ta' Jannar, 2006

Advt. No. 479. Installation and commissioning of one (1) MRL 4-persons hydraulic passenger lift at Block 1, Burmarrad.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

13th January, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Jannar, 2006, fl-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. 18. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 47A, "Lina", Triq Tas-Sliema, Tas-Sliema.

Avviż Nru. 19. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 834, Flat 4, Triq il-Kbira San Ġużepp, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 20. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 36, "Okella Agius", Triq Ħal Qormi, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 21. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 42, Triq Santu Wistin, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 22. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 5, Flat 2, Triq Santu Rokku, Bormla.

Avviż Nru. 23. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 5, Triq Gardenia, Sta. Luċija.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-Awtorità tirriserva d-dritt li tirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-13 ta' Jannar, 2006

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana up to noon of Thursday, 26th January, 2006, for:-

Advt. No. 18. Refurbishment works at 47A, "Lina", Triq Tas-Sliema, Gżira.

Advt. No. 19. Refurbishment works at 834, Flat 4, Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun.

Advt. No. 20. Refurbishment works at 36, "Okella Agius", Triq Ħal Qormi, Ħamrun.

Advt. No. 21. Refurbishment works at 42, Triq Santu Wistin, Ħamrun.

Advt. No. 22. Refurbishment works at 5, Flat 2, Triq Santu Rokku, Cospicua.

Advt. No. 23. Refurbishment works at 5, Triq Gardenia, Sta. Luċija.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender even the most advantageous.

13th January, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Jannar, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. RD 1. Xogħlijiet ta' traqqigħ bl-asfaltar f'toroq prinċipali – Inħawi tat-Tramuntana.

Avviż Nru. RD 2. Xogħlijiet ta' traqqigħ bl-asfaltar f'toroq prinċipali – Inħawi tan-Nofsinhar.

Avviż Nru. RD 3. Xogħlijiet ta' traqqigħ bl-asfaltar f'toroq prinċipali – Inħawi tal-Lvant.

Avviż Nru. RD 4. Xogħlijiet taa' traqqigħ bl-asfaltar f'toroq prinċipali – Inħawi tal-Punent.

Avviż Nru. RD 5. Xogħlijiet ta' traqqigħ bl-asfaltar f'toroq prinċipali – Inħawi taċ-Ċentru.

Avviż Nru. RD 6. Provvista u konsenja sa l-imħażen ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' *plastic illuminated bollards* u tagħmir relatat.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

It-13 ta' Jannar, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 24th January, 2006 for:-

Advt. No. RD 1. Asphalt patching works on main roads – North Area.

Advt. No. RD 2. Asphalt patching works on main roads – South Area.

Advt. No. RD 3. Asphalt patching works on main roads – East Area.

Advt. No. RD 4. Asphalt patching works on main roads – West Area.

Advt. No. RD 5. Asphalt patching works on main roads – Central Area.

Advt. No. RD 6. Supply and delivery to Malta Transport Authority stores of plastic illuminated bollards and related equipment.

Forms of tender document may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

13th January, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. RD 7. Bini ta' venda tal-karozzi tal-linja fl-Università f'Tal-Qroqq.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tad-dokument ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

It-13 ta' Jannar, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, up to 10.00 a.m. of Friday, 3rd February, 2006 for:-

*Advt. No. RD 7. Construction of University bus terminus at Tal-Qroqq.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender document may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

13th January, 2006

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Jannar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/001/2006. Servizz ta' *procurement consultant* biex jirrevedi/jivverifika d-*dossiers* ta' l-offerti u biex jassisti fl-evalwazzjoni ta' l-offerti għall-provvista ta' tagħmir u sistemi adatti rigward il-proġett biex jiġu stabbiliti *civic amenity* u *bring-in sites* fil-gżejjer Maltin.

Dan il-proġett huwa ffinanzjat mill-*European Structural Funds Programme* għal Malta 2004-2006.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/002/2006. Servizzi ta' konsulent biex jipprovdi taħriġ lokali lill-impjegati u *project management in the operations of civic amenity* u *bring-in sites* fil-gżejjer Maltin.

Dan il-proġett huwa ffinanzjat mill-*European Structural Funds Programme* għal Malta 2004-2006.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-13 ta' Jannar, 2006

FONDAZZJONI GHALL-ISKEJJEL TA' GHADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-02-06. Rinovar ta' laboratorji fl-Iskola Sekondarja St. Patrick, Tas-Sliema.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. FTS-03-06. Rinovar ta' sala fl-Iskola Primarja, San Ġwann.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 20th January, 2006, for:–

Advt. No. WSM/001/2006. Service of a procurement consultant to review/audit the tender dossiers and to assist in the evaluation of tender offers for the provision of the appropriate equipment and systems in relation with the project to establish civic amenity and bring-in sites in the Maltese islands.

This project is funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 31st January, 2006, for:–

Advt. No. WSM/002/2006. Services of a consultant to provide local training of staff and project management in the operations of civic amenity and bring-in sites in the Maltese islands.

This project is funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

13th January, 2006

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 3rd February, 2006, for:-

Advt. No. FTS-02-06. Refurbishment of laboratories at St. Patrick's Secondary School, Sliema.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Advt. No. FTS-03-06. Refurbishment of hall at the Primary School, San Ġwann.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, *Fax* Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali) kull nhar ta' Tlieta u nhar ta' Ħamis f'nofsinhar.

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċ jali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), kif jidher fil-klawsola ta' hawn fuq. F'dan ir-rigward dawk kollha li jagħmlu l-offerta għandhom, għalhekk, jiffamiljarizzaw ruħhom ma' dawn id-dispożizzjonijiet ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-13 ta' Jannar, 2006

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders) every Tuesday and Thursday at noon.

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the above mentioned clause, in this regard all tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

13th January, 2006

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Frar 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. Q1-06. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' 3 bibien ta' l-aluminju u tal-ħġieġ 3 *leaf* bil-*fun light*.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju ta' l-Assistent tal-Kap fil-*Junior Lyceum* tal-Bniet Margaret Mortimer, Santa Luċija, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'*envelope* indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet fid-Dħul Prinċipali, *Junior Lyceum* tal-Bniet Margaret Mortimer, Santa Luċija.

It-13 ta' Jannar, 2006

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon of Thursday, 9th February 2006, for:-

Quot. No. Q1-06. Supply, delivery and installation of 3 aluminium and glass doors 3 leaf with fun light.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Assistant Heads' Office at Margaret Mortimer Girls' Junior Lyceum, Santa Lucia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located at the Main Entrance, Margaret Mortimer Girls' Junior Lyceum, Santa Lucia.

13th January, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Frar, 2006 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 020/06. *Amitriptyline oral suspension.*

Avviż Nru. MST 021/06. *Baclofen 5mg/5ml syrup.*

Avviż Nru. MST 022/06. *Amoxycillin 500mg injections.*

Avviż Nru. MST 023/06. *Amoxycillin oral suspension.*

Avviż Nru. MST 024/06. *Baclofen 25mg tablets.*

Avviż Nru. MST 025/06. *Acyclovir 200mg/5ml suspension.*

Avviż Nru. MST 026/06. *Zidovudine 10mg/ml injection.*

Avviż Nru. MST 027/06. *Ethambutol hydrochloride 400mg tablets.*

Avviż Nru. MST 028/06. *Cold blood cardioplegia delivery set.*

Avviż Nru. MST 029/06. *Crescent type knives.*

Avviż Nru. MST 030/06. *Low electrolyte solution.*

Avviż Nru. MST 031/06. *Zidovudine 50mg/5ml syrup.*

Avviż Nru. EXMST 622/04. *Dextrose 5% in sodium chloride 0.9% x 500ml IV infusion fluid B.P./E.P.*

Avviż Nru. EXMST 589/05. *Dimercarpol 100mg injections.*

Avviż Nru. EXMST 594/05. *Nystatin oral suspension.*

Avviż Nru. EXMST 669/05. *Pentamidine nebuliser solution.*

Avviż Nru. EXMST 591/05. *Amphotercin 50mg injections.*

Avviż Nru. EXMST 574/05. *Griseofulvin 125mg tablets/capsules.*

Avviż Nru. EXMST 595/05. *Pyrimethamine 25mg tablets.*

Avviż Nru. MST 585/05. *Distigmine bromide 5mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 592/05. *Doxycycline hydrochloride 100mg capsules.*

Avviż Nru. EXMST 097/05. *Paracetamol 500mg suppositories.*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-13 ta' Jannar, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 13th February, 2006, for the supply of:-

Advt. No. MST 020/06. Amitriptyline oral suspension.

Advt. No. MST 021/06. Baclofen 5mg/5ml syrup.

Advt. No. MST 022/06. Amoxycillin 500mg injections.

Advt. No. MST 023/06. Amoxycillin oral suspension.

Advt. No. MST 024/06. Baclofen 25mg tablets.

Advt. No. MST 025/06. Acyclovir 200mg/5ml suspension.

Advt. No. MST 026/06. Zidovudine 10mg/ml injection.

Advt. No. MST 027/06. Ethambutol hydrochloride 400mg tablets.

Advt. No. MST 028/06. Cold blood cardioplegia delivery set.

Advt. No. MST 029/06. Crescent type knives.

Advt. No. MST 030/06. Low electrolyte solution.

Advt. No. MST 031/06. Zidovudine 50mg/5ml syrup.

Advt. No. EXMST 622/04. Dextrose 5% in sodium chloride 0.9% x 500ml IV infusion fluid B.P./E.P.

Advt. No. EXMST 589/05. Dimercarpol 100mg injections.

Advt. No. EXMST 594/05. Nystatin oral suspension.

Advt. No. EXMST 669/05. Pentamidine nebuliser solution.

Advt. No. EXMST 591/05. Amphotercin 50mg injections.

Advt. No. EXMST 574/05. Griseofulvin 125mg tablets/capsules.

Advt. No. EXMST 595/05. Pyrimethamine 25mg tablets.

Advt. No. EXMST 585/05. Distigmine bromide 5mg tablets.

Advt. No. EXMST 592/05. Doxycycline hydrochloride 100mg capsules.

Advt. No. EXMST 097/05. Paracetamol 500mg suppositories.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th January, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Frar, 2006, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E0016. *Sterile mats for Cytotoxic Reconstitution.*

Kwot. Nru. E0017. *Emergency chest drainage kits and trocars.*

Kwot. Nru. E0018. *Disposable end-Tidal CO_2 detectors.*

Kwot. Nru. E0019. Mirja għall-fotografija dentali.

Kwot. Nru. E0020. *Mirrors for dental photography.*

Kwot. Nru. E0021. *Cheek/lip retractors.*

Kwot. Nru. E0022. *Scalpel handles No. 4.*

Kwot. Nru. E0023. *Projet bite wafers.*

Kwot. Nru. E0024. *Helmet for Non-Invasive Ventilation (complete with accessories).*

Kwot. Nru. E0025. *Microscope cover glasses.*

Kwot. Nru. E0026. *Haemostatic gelating sponges.*

Kwot. Nru. E0027. *2-channel 3-lead ECG cable consumable for Delman Reynolds 7-day recorder.*

Kwot. Nru. E0028. *Schoenberg tubing clamps.*

Kwot. Nru. E0029. *Beckman Adson Retractors.*

Kwot. Nru. E0030. *Poliglecaprone 25 Suture (Monocryl) 2/0 30mm RB W3441.*

Kwot. Nru. E0031. *Compartment trays.*

Kwot. Nru. E0032. *Hydrophyllic coated guide wire 0.35" 180cm.*

Kwot. Nru. E0033. *Mayo Hegar needle holder.*

Kwot. Nru. E0034. *Surgical scissors.*

Kwot. Nru. E0035. *Disposable pipettes.*

Kwot. Nru. E0036. *Cover slips for naegotte chambers.*

Kwot. Nru. E0037. *Reusable soft tip cannulae 20g.*

Kwot. Nru. E0038. *Steven's Tenotomy scissors.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-13 ta' Jannar, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 2nd February 2006, for:-

Quot. No. E0016. Sterile mats for Cytotoxic Reconstitution.

Quot. No. E0017. Emergency chest drainage kits and trocars.

Quot. No. E0018. Disposable end-Tidal CO_2 detectors.

Quot. No. E0019. Dental laboratory burs.

Quot. No. E0020. Mirrors for dental photography.

Quot. No. E0021. Cheek/lip retractors.

Quot. No. E0022. Scalpel handles No. 4.

Quot. No. E0023. Projet bite wafers.

Quot. No. E0024. Helmet for Non-Invasive Ventilation (complete with accessories).

Quot. No. E0025. Microscope cover glasses.

Quot. No. E0026. Haemostatic gelating sponges.

Quot. No. E0027. 2-channel 3-lead ECG cable consumable for Delman Reynolds 7-day recorder.

Quot. No. E0028. Schoenberg tubing clamps.

Quot. No. E0029. Beckman Adson Retractors.

Quot. No. E0030. Poliglecaprone 25 Suture (Monocryl) 2/0 30mm RB W3441.

Quot. No. E0031. Compartment trays.

Quot. No. E0032. Hydrophyllic coated guide wire 0.35" 180cm.

Quot. No. E0033. Mayo Hegar needle holder.

Quot. No. E0034. Surgical scissors.

Quot. No. E0035. Disposable pipettes.

Quot. No. E0036. Cover slips for naegotte chambers.

Quot. No. E0037. Reusable soft tip cannulae 20g.

Quot. No. E0038. Steven's Tenotomy scissors.

All quotations listed above can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

13th January, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

L-Uffiċċju tal-Kap Eżekuttiv, Sptar San Luqa jgħarraf illi:–

Avviż Nru. 97/2005. Disinn u implimentazzjoni ta' studji/riċerka u żvilupp biex itejjeb ir-rappreżentazzjoni tan-nisa fil-livelli ta' speċjalista u maniġerjali fl-Isptar San Luqa

ġie estiż sat-Tnejn, it-30 ta' Jannar, 2006.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mill-*Project Manager, European Social Funds,* Uffiċċju tal-Kap Eżekuttiv, Sptar San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. sas-2.00 p.m.

It-13 ta' Jannar, 2006

HEALTH DIVISION

The Office of the Chief Executive, St Luke's Hospital notifies that:-

Advt. No. 97/2005. Design and implementation of studies/research and development to improve the representation of women at specialist and managerial levels at St Luke's Hospital

has been extended till Monday, 30th January, 2006.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Project Manager, European Social Funds, Office of the Chief Executive, St. Luke's Hospital, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 2.00 p.m.

13th January, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Jannar, 2006 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċ ewti-ċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2016. *Bilboa dotter hypotonic duodenography sets.*

Kwot. PFI Nru. 2017. *Dermetome blades size 76mm (skin grafting).*

Kwot. PFI Nru. 2018. *Bone biopsy sets.*

Kwot. PFI Nru. 2019. *Flexible ureteroscopy sheath sets.*

Kwot. PFI Nru. 2020. *Diloxanide 500mg tablets.*

Kwot. PFI Nru. 2021. *Phytomenadione 1mg injections.*

Kwot. PFI Nru. 2022. Trab ta' sostitut tal-ħalib.

Kwot. PFI Nru. 2023. *Tetanus immunoglobulins.*

Kwot. PFI Nru. 2024. *10% alum solution for irrigation.*

Kwot. PFI Nru. 2025. *Sodium picosulphate 10mg sachets.*

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-13 ta' Jannar, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 20th January 2006, for:-

Quot. PFI No. 2016. Bilboa dotter hypotonic duodenography sets.

Quot. PFI No. 2017. Dermetome blades size 76mm (skin grafting).

Quot. PFI No. 2018. Bone biopsy sets.

Quot. PFI No. 2019. Flexible ureteroscopy sheath sets.

Quot. PFI No. 2020. Diloxanide 500mg tablets.

Quot. PFI No. 2021. Phytomenadione 1mg injections.

Quot. PFI No. 2022. Milk substitute powder.

Quot. PFI No. 2023. Tetanus immunoglobulins.

Quot. PFI No. 2024. 10% alum solution for irrigation.

Quot. PFI No. 2025. Sodium picosulphate 10mg sachets.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th January, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali Saħħa jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 2/06. Boroż taż-żibel trasparenti.
Avviż Nru. 3/06. Boroż tal-karti.
Avviż Nru. 4/06. Fannijiet ta' l-elettriku.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

Kwot. Nru. R5/06. Ktieli/buqari ta' l-elettriku.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjoni u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti/kwotazzjoni jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

It-13 ta' Jannar, 2006

HEALTH DIVISION

The Director General Health notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:-

Advt. No. 2/06. Transparent garbage bags.
Advt. No. 3/06. Paper bags.
Advt. No. 4/06. Electric fans.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:-

Quot. No. R5/06. Electric kettles/jugs.

Forms of tenders/quotation and further information regarding the conditions of these tenders/quotation may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

13th January, 2006

IL-KUMITAT TAL-*WELFARE*

Is-Segretarju, Kumitat tal-Welfare, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Frar, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti fil-Kumitat tal-*Welfare*, Pjazza Emmanuel S. Tonna, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal xogħlijiet ta' finituri bħala parti mill-manutenzjoni ġenerali u titjib tar-Residenza San Vincenz de Paule u Djar għall-Anzjani.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu mill-Kumitat tal-*Welfare,* Pjazza Emmanuel S. Tonna, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Għandu jithallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

It-13 ta' Jannar, 2006

THE WELFARE COMMITTEE

The Secretary, Welfare Committee, notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Welfare Committee, Pjazza Emmanuel S. Tonna, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th February, 2006, for finishing works as part of the general maintenance and upgrading at San Vincenz de Paule Residence and Elderly Homes.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents are obtained from the Welfare Committee, Pjazza Emmanuel S. Tonna, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

13th January, 2006

DIPARTIMENT GĦALL-ANZJANI U KURA FIL-KOMUNITÀ

Id-Direttur għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal servizz ta' konsulenza għall-preparazzjoni ta' *baseline report* fuq il-kundizzjonijiet ekoloġiċi, idroloġiċi u ġeoloġiċi ta' Wied Ingraw fil-Mellieħa.

DEPARTMENT FOR THE ELDERLY AND COMMUNITY CARE

The Director Elderly and Community Care Department, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 3rd February, 2006, for consultancy services for the preparation of a baseline report on the ecological, hydrological and geological conditions of Wied ta' Ġnien Ingraw at Mellieħa.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kundizzjonijiet u dokumenti oħra relevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

It-13 ta' Jannar, 2006

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Department for the Elderly and Community Care, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

13th January, 2006

KUNSILL LOKALI PEMBROKE

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf lill-pubbliku illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Jannar 2006, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. Nru. 01/2006. Servizz ta' korsijiet tal-kompjuter.

Il-kwotazzjonijiet kollha għandhom jiġu sottomessi fl-*envelope* magħluq. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali Pembroke, Triq Alamein, Pembroke, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-kwotazzjonijiet kollha jinfetħu fil-pubbliku wara l-ħin stipulat ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Pembroke jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta jew parti minnha, anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-13 ta' Jannar, 2006

PEMBROKE LOCAL COUNCIL

The Pembroke Local Council notifies the general public that:-

Sealed quotations will be received at the Council's Administrative Office up to 11.00 a.m. on Friday, 20th January 2006, for:-

Quot. No. 01/2006. Computer courses.

All quotations are to be submitted in sealed envelopes. Further information may be obtained from the Administrative Office of Pembroke Local Council, Triq Alamein, Pembroke, during office hours.

Quotations will be opened in public after the closing time stipulated.

The Pembroke Local Council reserves the right to reject any quotation or part thereof, even the most advantageous.

13th January, 2006

KUNSILL LOKALI FGURA

Il-Kunsill Lokali Fgura jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Jannar 2006, fil-kaxxi ta' l-offerta approprjati fl-uffiċini tal-Kunsill jintlaqgħu offerti kompluti, għal:-

Avviż Nru. WKE-17-06. Xogħlijiet ta' tisbiħ f'Wesgħa Kunsill ta' l-Ewropa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm30.

Avviż Nru. RR-FR-17-06. Kisi mill-ġdid u xogħlijiet ta' pavimentar fi Triq San Franġisk (bejn Triq M B Consiglii u Triq Żabbar).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20.

FGURA LOCAL COUNCIL

The Fgura Local Council notifies that:-

Complete offers shall be deposited in the appropriate tender boxes at the Council's offices by not later than noon of Wednesday, 25th January 2006, for:-

Advt. No. WKE-17-06. Embellishment works at Wesgħa Kunsill ta' l-Ewropa.

A fee of Lm30 is to be paid.

Advt. No. RR-FR-17-06. Resurfacing and pavement works at part of Triq San Franġisk (between Triq M B Consiglii and Triq Żabbar).

A fee of Lm20 is to be paid.

Avviż Nru. AO-17-06-(A). Twaqqigħ ta' kmamar f'livell ta' saqaf f''Erkjoan' u 'Jostel', Triq Hompesch, il-Fgura u tiswija ta' saqaf fl-istess postijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinxtraw mill-uffiċini tal-Kunsill bir-rati indikati.

Il-Kunsill Lokali Pembroke jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-Kunsill Lokali Fgura jirċievu sottomissjonijiet minn persuni interessati li jixtiequ jagħmlu ktejjeb u *CD-ROM* li fiha informazzjoni dwar il-lokalità tal-Fgura.

Persuni interessati għandhom jibagħtu l-proposta magħluqa fil-kaxxa approprjata sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Jannar, 2006.

It-13 ta' Jannar, 2006

Advt. No. AO-17-06-(A). Demolition of rooms at roof level at 'Erkjoan' and 'Jostel', Triq Hompesch, Fgura and repairs to roof at same premises.

A fee of Lm20 is to be paid.

Tender documents can be purchased from the Council's offices at the rates indicated.

The Council reserves the right to refuse any offer even the most advantageous.

The Fgura Local Council is receiving submissions from interested parties who are willing to produce a booklet and CD-ROM containing information about the locality of Fgura.

Interested parties are to submit their sealed proposal in the appropriate box by not later than noon of Wednesday, 25th January, 2006.

13th January, 2006

KUNSILL LOKALI MSIDA

Il-Kunsill Lokali Msida jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Bini tal-post tal-Kunsill Lokali Msida fi Triq il-Wied, l-Imsida.

Speċifikazzjonijiet relattivi u dokumenti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill. L-offerti jistgħu jinġabru għall-ħlas nominali ta' Lm100 u jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Msida mhux marbut li jaċċetta l-inqas offerta riċevuta.

It-13 ta' Jannar, 2006

MSIDA LOCAL COUNCIL

The Msida Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received by not later than noon of Friday, 17th February 2006, for:-

Construction of the Msida Local Council premises at Triq il-Wied, Msida.

The relative specifications and documents may be withdrawn from the Council's Administrative Office. Tenders may be collected against a nominal fee of Lm100 and will be opened in public immediately after closing time.

The Msida Local Council is not bound to accept the lowest tender received.

13th January, 2006

KUNSILL LOKALI QORMI

Il-Kunsill Lokali Qormi jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar 2006, fl-Uffi-ċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. QLC/SS/19/94. Servizz ta' knis ta' toroq f'Ħal Qormi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

QORMI LOCAL COUNCIL

The Qormi Local Council notifies that:-

Sealed tenders are to be submitted at the Council's Administrative Office by not later than noon of Friday, 3rd February 2006, for:-

Advt. No. QLC/SS/19/94. Street sweeping services in Qormi.

A fee of Lm15 is to be paid for each copy of tender document.

Avviż Nru. QLC/CBR/19/97. Ġbir ta' skart goff f'Ħal Qormi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. QLC/CPC/20/97. Tindif ta' latrina pubblika f'Ħal Qormi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, 395, Triq il-Vitorja, Ħal Qormi QRM 06, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-offerti jinfetħu minnufih fid-data u l-ħin ta' l-għeluq fil-preżenza tal-pubbliku.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-13 ta' Jannar, 2006

Advt. No. QLC/CBR/19/97. Collection of bulky refuse in Qormi.

A fee of Lm15 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. QLC/CPC/20/97. Cleaning of public convenience in Qormi.

A fee of Lm15 is to be paid for each copy of tender document.

Tender documents may be collected from the Council's Administrative Offices at 395, Triq il-Vitorja, Qormi QRM 06, during office hours.

Tenders will be opened in public at the same office immediately after closing time.

The Council reserves the right to reject any offer, even the most advantageous.

13th January, 2006

KUNSILL LOKALI NAXXAR

Il-Kunsill Lokali Naxxar jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Jannar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. T01/06. Stampar ta' materjal ta' kull xahar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. T02/06. Tqassim tal-fuljett tal-Kunsill kull xahar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerta relattivi jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Naxxar, 18, Ċentru Ċiviku, Vjal il-21 ta' Settembru, in-Naxxar, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar u s-2.00 p.m. u l-4.00 p.m. (mit-Tnejn sal-Ġimgħa).

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara d-data u l-ħin ta' l-għeluq.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu wkoll ikunu spezzjonati mingħajr ħlas waqt l-istess ħinijiet.

Il-Kunsill Lokali Naxxar iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta.

It-13 ta' Jannar, 2006

NAXXAR LOCAL COUNCIL

The Naxxar Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Naxxar Local Council up to noon of Monday, 30th January 2006, for:-

Advt. No. T01/06. Monthly printing of newsletter.

A fee of Lm20 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. T02/06. Distribution of printed material.

A fee of Lm15 is to be paid for each copy of tender document.

Relative tender documents may be collected from the Naxxar Local Council's Offices, 18, Civic Centre, 21st September Avenue, Naxxar, from 8.00 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m. (Monday to Friday).

Tenders will be opened in public immediately after the closing date and time.

Tender documents may also be inspected during the same hours free of charge.

The Naxxar Local Council reserves the right to refuse any offer.

13th January, 2006

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

77

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Jannar 2006 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

B.A.S. Limited numru ta' reġistrazzjoni C444 ta' 54, South Street, Valletta, ippreżentaw talba fit-2 ta' Novembru 2005, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Steven David Mason ta' Villa Numina, Triq N Corpernicus, Mellieħa, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn u erba' mitt lira Maltija (Lm2,400) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Avviż Nru 538/05SM) hija differita għas-17 ta' Jannar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 9 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 5th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

B.A.S. Limited registration number C444 of 54, South Street, Valletta, filed a Claim on the 2nd November 2005, whereby they asked the Court to condemn Steven David Mason of Villa Numina, Triq N Copernicus, Mellieħa, to pay the plaintiff company the sum of two thousand four hundred Maltese liri (Lm2,400) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 538/05 SM) is put off to the 17th January 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 9th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

78

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi fuq rikors ta' Margaret Rae Weaver, armla minn John Anthony Weaver, rikors numru 859/2005, fejn talbet li tiġi iddikjarta miftuħa kollha favur tagħha, is-SUĊĊESSJONI ta' żewġha John Anthony Weaver, bin il-mejtin William Arthur Boyd Weaver u Marjorie Weaver née Yardley, imwieled Bromsgrove, ir-Renju Unit, kien joqgħod Paceville, limiti ta' San Ġiljan u miet tas-Sliema, fis-27 ta' Awissu 2005, ta' 77 sena u kellu karta ta' l-identità numru 794A u li miet mingħajr testment hawn Malta u b'testment barra minn Malta u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min ikollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 9 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that following an application of Margaret Rae Weaver, widow of John Anthony Weaver, application number 859/2005, whereby she asked that it be declared open in her favour the SUCCESSION of her husband John Anthony weaver, son of the late William Arthur Boyd Weaver and Marjorie Weaver née Yardley, born in Bromsgrove, United Kingdom, resided in Paceville, limits of St. Julian's and died in Sliema, on the 27th August 2005, aged 77 and who had identity card number 794A and who died intestate in Malta and leaving a will, abroad, and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whoever has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) today 9th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

79

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Novembru 2005, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni Numru 726/2005, fl-ismijiet Middlesea Insurance plc (C 5553) noe et vs Mabrouk Mourad Ben Salem et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuti, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Middlesea Insurance plc (C-5553) kif surrogati, abbażi tal-polza ta' assikurazzjoni tat-tip comprehensive u skond il-liġi fid-drittijiet ta' l-assikurat tagħha Emanuel Agius u l-istess Emanuel Agius (714049M) ippreżentaw, Ċitazzjoni, fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fl-10 ta' Awissu 2005, kontra Mourad Ben Salemm Mabrouk, Vincent Ciantar u Karen Ciantar, fejn talbu l-konvenuti jew min minnhom jgħidu għaliex m'għandhiex din il-Qorti;

1. Tiddikjara lill-konvenut Mourad Ben Salem Mabrouk unikament responsabbli għall-inċident awtomobilistiku li seħħ nhar it-8 ta' Novembru 2003, f'Rue d'Argens, l-Imsida bejn il-vettura bin-numru tar-reġistrazzjoni KRN 801, misjuqa mill-istess konvenut u l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni CTR 016, proprjetà ta' l-attur Emmanuel Agius u misjuqa minn Clint Agius kif fuq premess;

2. Tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-attur Emmanuel Agius is-somma ta' mitt Lira Maltin (Lm100.00) ammont rappreżentanti d-danni minnu sborsati in linea ta' excess payment skond il-polza ta' assikurazzjoni, in segwitu għall-inċident de quo;

3. Previa d-dikjarazzjoni, illi ai termini tal-Polza ta' Assigurazzjoni maħruġ mis-soċjetà attriċi sabiex tkopri l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KRN 801, din kellha tiġi misjuqa biss u esklussivament mill-konvenuti Vincent Ciantar u Karen Ciantar, tiddikjara illi l-konvenuti kollha jew min minnhom kisru l-kundizzjonijiet ta' l-istess Polza, u dan stante illi fil-ħin ta' l-inċident su indikat illi seħħ fit-8 ta' Novembru 2003, l-istess vettura kienet qed tinstaq mill-konvenut Mourad Ben Salem Mabrouk;

4. Tħassar u tannulla għalhekk il-Polza ta' assigurazzjoni maħruġa mis-soċjetà attriċi f'isem il-konvenut Vincent Ciantar sabiex tkopri l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KRN 801;

5. Tikkundanna konsegwentement lill-konvenuti kollha jew min minnhom, in solidum bejniethom sabiex jindennizzaw pjenament lis-soċjetà attriċi Middlesea Insurance p.l.c.għall-ammonti kollha minnha sborsati bħala riżultat ta' l-inċident su riferit, u kwindi jirrimborsawha l-ammont ta' ħamest elef seba' mija u ħamsa u ħamsin lira Maltin (Lm5,755.00) minnha sborsat, jew ammont ieħor verjuri raġġunt occorrendo bl-opera ta' periti nominandi.

Bl-ispejjeż, u bl-imgħax kif jingħad fiċ-ċitazzjoni kontra l-konvenuti li jibqgħu minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Konvenuti: Mourad Ben Salem Mabrouk; Golden Days, Flat 3, Kavetta Street, St. Paul's Bay.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 18th November 2005, in the records of the cause Writ of Summons Number 726/2005, in the names Middlesea Insurance plc (C 5553) noe et vs Mabrouk Mourad Ben Salem et, ordered the following publication for the purpose of service of the defendants in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

Middlesea Insurance plc (C-5553) as subrogated by the insurance policy of the type comprehensive and by law in the rights of their insured Emanuel Agius and the same Emanuel Agius (714049(M) filed a Writ of Summons in the First Hall Civil Court on the 10th August 2005, against Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar and Karen Ciantar, whereby they asked the defendants or either of whom to state why this Court should not;

1. Declare the defendant Mourad Ben Salem Mabrouk, solely responsible for the car accident which occurred on the 8th November 2003, in Rue D'Argens Msida, between the vehicle bearing registration number KRN 801, driven by the same defendant and the vehicle with registration number CTR 016, property of the plaintiff Emmanuel Agius and driven by Clint Agius as above premised;

2. Condemn the defendant to pay the plaintiff Emmanuel Agius the sum of one hundred Malta liri (Lm100.00) amount representing damages disbursed by him by way of excess payment according to the insurance policy, following the incident de quo;

3. Saving the declaration that in terms of the Insurance Policy issued by the plaintiff company in order to cover the vehicle with the registration number KRN 801, this was to be driven only and exclusively by the defendants Vincent Ciantar and Karen Ciantar, declare all the defendants or either of whom to have violated all the conditions of the policy and this because at the time of the accident above indicated that occurred on the 8th November 2003, the same vehicle was being driven by the defendant Mourad Ben Salem Mabrouk;

4. To cancel and revoke the insurance Policy issued by the plaintiff company in the name of the defendant Vincent Ciantar to cover the vehicle with registration number KRN 801;

5. Consequently condemn all the defendant or either of whom in solidum between them to wholly indemnify the plaintiff company Middlesea Insurance p.l.c. for all the amounts they disbursed as a result of the accident above mentioned, and thus reimburse it with the amount of five thousand seven hundred and fifty five Maltese liri (Lm5,755.00) disbursed, or more correct sum which shall be arrived at if necessary by the appointment of referees.

With costs, and interest as stated in the writ of summons against the defendants who are from now summoned so that a reference to their evidence be made.

Defendants: Mourad Ben Salem Mabrouk; Golden Days, Flat 3, Kavetta Street, St. Paul's Bay.

Vincent Ciantar – 134, Vintess, Triq l-Antinni, il-Mosta.

Karen Ciantar – 134, Vintess, Triq l-Antinni, il-Mosta.

Il-kawża Ċitazzjoni Numru 726/20005 NC, fl-ismijiet Middlesea Insurance plc (C 5553) noe et vs Mabrouk Mourad Ben Salem et, tinsab differita għat-3 ta' Frar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 9 ta' Jannar 2006.

AVV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

Vincent Ciantar - 134, Vintess, Antinni Street, Mosta.

Karen Ciantar - 134, Vintess, Antinni Street, Mosta.

The case Writ of Summons Number 726/2005 NC, in the names Middlesea Insurance plc (C 5553) noe et vs Mabrouk Mourad Ben Salem et has been put off to the 3rd February 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 9th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

80

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivli Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Lulju 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni numru 26/05 TM, fl-ismijiet Philip Grima vs Dominic Chircop et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati Lawrence u Priscilla Mangion, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

B'Avviż għas-smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri, l-Erbgħa 25 ta' Mejju 2005, iċ-Ċitazzjoni Numru 26/2005 TM, fl-ismijiet Grima Philip vs Chircop Dominic et, ġiet imqieghda fil-lista tal-kawżi li għandhom jinstemgħu nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Ottubru 2005, Awla 16, fid-9.00 a.m.

B'ordni tal-Qorti tas-7 ta' Ottubru 2005, il-kawża hawn fuq imsemmija ġiet differita għall-Ġimgħa, 20 ta' Jannar 2006, fin-12.30 p.m.

Notifika: 1) Lawrence u Priscilla Mangion
Flat 2, St. Philip Building, Gudja Road, Ħal Luqa.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 9 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 20th July 2005, in the records of the Writ of Summons number 26/05 TM, in the names Philip Grima vs Dominic Chircop et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents Lawrence and Priscilla Mangion in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By a Notice of hearing of a caue issued by the Registry Superior Courts on Wednesday 25th May 2005, the Writ of Summons Number 26/2005 TM, in the names Grima Philip vs Chircop Dominic et, was set down in the list of causes which are to be heard on Friday 7th October 2005, Hall 16 at 9.00 a.m.

By order of the Court of the 7th October 2005, the cause above mentioned was put off to Friday 20th January 2006, at 12.30 p.m.

Notify: 1) Lawrence and Priscilla Mangion
Flat 2, St. Philip Building, Gudja Road, Luqa.

Registry of the Superior Courts, today 9th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

81

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Ottubru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 1288/2003 NC, fl-ismijiet Xuereb Kherbeche Sanaa vs Xuereb Martin Joseph, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut, ai termini ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Sanaa Xuereb Kherbeche, ippreżentat Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fit-28 ta' Novembru 2003, kontra Martin Joseph Xuereb, fejn talbet il-konvenut għaliex din l-Onorabbli Qorti m'għandhiex:

1. Tiddeċiedi u tiddikjara għar-raġunijiet premessi li ż-żwieġ ċelebrat bejn il-partijiet fil-5 ta' April 2003, huwa null u bla effett għall-finijiet u effetti kollha tal-Liġi.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenut, inġunt għas-subizzjoni.

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 13th October 2005, in the records of the Writ of Summons Number 1288/2003NC, in the names Xuereb Kherbeche Sanaa vs Xuereb Martin Joseph, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Sanaa Xuereb Kherbeche, filed a Writ of Summons in the First Hall Civil Court, on the 28th November 2003, against Martin Joseph Xuereb, whereby she asked the defendant why this Honourable Court should not:

1. Decide and declare for the reasons premised that the marriage celebrated between the parties on the 5th April 2003, is null and without effect for all intents and purposes of Law.

With costs, against the defendant, summoned so a reference to his evidence be made.

Konvenut: 70, St. Michael Str, Valletta.

Il-kawża Ċitazzjoni Numru 1288/2003 NC, fl-ismijiet Xuereb Kherbeche Sanaa vs Xuereb Martin Joseph, tinsab differita għan-notifika tal-konvenut, għas-16 ta' Frar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), illum 9 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Defendant: 70, St. Michael Str, Valletta.

The case, Writ of Summons Number 1288/2003 NC, in the names Xuereb Kherbeche Sanaa vs Xuereb Martin Joseph, has been put off in order that the defendant be notified to the 16th February 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 9th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

82

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Ottubru 2005, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni numru 313/2004 NC, fl-ismijiet Agius Daniela vs Elmalek Fayez Youssef Awad Abd, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Daniela Agius, ippreżentat Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fis-16 ta' Settembru 2004, kontra Fayez Youssef Awad Abd Elmalek, fejn talbet il-konvenut jgħid għaliex din l-Onorabbli Qorti m'għandhiex:

1. Tiddeċidi u tiddikjara għar-raġunijiet premessi li ż-żwieġ bejn il-partijiet huwa null u bla effett għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenut inġunt għas-subizzjoni.

Il-kawża Ċitazzjoni Numru 313/2004 NC, fl-ismijiet Agius Daniela vs Elmalek Fayez Youssef Awad Abd, tinsab differita għas-7 ta' Frar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 9 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 26th October 2005, in the records of the case Writ of Summons number 313/2004 NC, in the names Agius Daniela vs Elmalek Fayez Youssef Awad Abd ordered, the following publication for the purpose of service of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Daniela Agius, filed a Writ of Summons in the First Hall Civil Court (Family Section) on the 16th September 2004, against Fayez Youssef Awad Abd Elmalek, whereby she asked the defendant why this Honourable Court should not:

1. Decide and declare for the reasons premised that the marriage between the parties is null and without effect for all intents and purposes of law.

With costs against the defendant summoned so that a reference to his evidence be made.

The cause Writ of Summons number 313/2004 NC, in the names Agius Daniela vs Elmalek Fayez Youssef Awad Abd has been put off to the 7th February 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 9th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

83

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fit-22 ta' Diċembru 2005, in segwitu għar-rikors tal-Wisq Reverendu Dun Ġużepp Fenech, rikors numru 876/2005, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-inventarju ta' l-assi ta' Inez Borg, xebba, bint il-mejtin Giuseppe Borg u Giovanna née Caruana, imwielda u kienet toqgħod il-Ħamrun u mietet Pietà fil-15 ta' Frar 2005, ta' 83 sena u kellha karta ta' l-identità numru 113822(M).

Din il-pubblikazzjoni ta' l-inventarju għandha ssir nhar il-Ħamis 17 ta' Frar 2006, fis-6.00 p.m., Triq il-Wied, Birkirkara, b'att tan-Nutar Dottor Marthese Felice.

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 22nd December 2005, following an application of Reverend Father Ġużepp Fenech, application number 876/2005, this Court ordered the publication of the inventory of assets of Inez Borg, unmarried, daughter of the late Giuseppe Borg and Giovanna née Caruana, born and who resided in Ħamrun and died in Pietà on the 15th February 2005, aged 83 and who had identity card number 113822(M).

This publication of the inventory shall be held on Thursday 17th February 2006, at 6.00 p.m., in Valley Road, Birkirkara, by deed of Notary Dr Marthese Felice.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 10 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Civil Courts, (Voluntary Jurisdiction Section) today 10th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

84

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-22 ta' Diċembru 2005, fl-atti tal-kawża 828/05 TM, fl-ismijiet Paul Barbara et vs Etienne Reed, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Paul Barbara (ID 855334M) Carmel Barbara (ID 624039(M) Carmen Mifsud (ID 496133M) u Mary Anne Grech (ID 3349432M) 13, St. Mary Sanctuary Street, San Ġwann, ippreżentaw Ċitazzjoni fid-9 ta' Settembru 2005, fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, kontra Etienne Reed (ID 282178M) 73, Triq Sta Scholastica, Birgu; fejn talbu l-konvenut previa kwalsijasi dikjarazzjoni neċessarja u opportuna l-għaliex dina l-Onorabbli Qorti ma għandhiex għar-raġunijiet fuq premessi;

1. Tiddikjara illi l-kirja mertu ta' l-iskrittura msemmija ġiet ipso jure xolta u terminata;

2. Tiddikjara illi l-konvenut qed jokkupa l-fond mingħajr ebda titolu validu fil-liġi;

3. Tordna l-konvenut iħallas il-kera lill-atturi, illi sal-lum, bir-rata ta' żewġ liri u nofs (Lm2.50) kuljum tammonta għal ħames mija u tnejn u erbgħin liri Maltin u ħamsin ċenteżmu (Lm542.50);

4. Tordna l-konvenut jirriprestina l-fond fl-istat illi kien jew fin-nuqqas tawtorizza l-atturi jagħmlu x-xogħlijiet bżonjużi u neċessarji sabiex il-fond jinġieb fl-istat oriġinali li kien, u dana a spejjeż tal-konvenut;

5. Tordna l-konvenut jiżgombra mill-fond, ossija ħanut bin-numru sitta u ħamsin (56), Triq Brittania, Paola;

6. Tawtorizza lill-atturi jirriprendu l-pussess lura tal-fond ossija ħanut bin-numru sitta u ħamsin Triq Brittania, Paola.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax kif jingħad fiċ-ċitazzjoni kontra l-konvenut, inġunt minn issa in subizzjoni.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 10 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 22nd December 2005, in the records of the cause 828/05 TM, in the names Paul Barbara et vs Etienne Reed, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Paul Barbara (ID 855334M) Carmel Barbara (ID 624039(M), Carmen Mifsud (ID 496133M) and Mary Anne Grech (ID 3349432M) 13, St. Mary Sanctuary Street, San Ġwann, filed a Writ of Summons on the 9th September 2005, in the First Hall Civil Court, against Etienne Reed (ID 282178M) 72, Saint Scholastica Street, Birgu; whereby they asked the defendant saving any necessary and opportune declaration why this Honourable Court should not for the reasons above premised;

1. Declare that the lease merit of the writing mentioned was ipso jure dissolved and terminated;

2. Declare that the defendant is occupying the premises without any valid title at law;

3. Order the defendant to pay the rent to the plaintiffs, which till today at the rate of two and a half liri (Lm2.50) per day amounts to five hundred and forty two Maltese liri and fifty cents (Lm542.50);

4. Order the defendant to put back the premises in its previous state or failing which to authorize the plaintiffs to carry out the necessary works so that the premises be restored to its original state, and this at the expense of the defendant;

5. To order the defendant to vacate the premises or shop bearing number fifty six (56) Brittania Street, Paola;

6. Authorises the plaintiffs to take again possession of the premises or shop numbered fifty-six, Triq Brittania, Paola.

With costs and interest, as stated in the writ of summons against the defendant from now summoned so that a reference to his evidence be made.

Registry of the Superior Courts today 10th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

85

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-29 ta' Novembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikjazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Citadel Insurance p.l.c. (C21550) ta' Casa Borgo, 36, Market Street, il-Furjana, ippreżentaw Talba fid-9 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil David Buttigieg ta' "Ave Maria", Triq Tatlas, Żejtun, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' erba' mija u tmienja u sebgħin lira Maltija u disgħa u tletin ċenteżmu (Lm478.39) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1266/05 PBC) hija differita għall-24 ta' Jannar 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 29th November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Citadel Insurance p.l.c. (C21550) of Casa Borgo, 36, Market Street, Floriana, filed a claim on the 9th June 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn David Buttigieg of Ave Maria, Triq Tatlas, Żejtun, to pay the plaintiff company the sum of four hundred and seventy eight Maltese liri and thirty nine cents (Lm478.39) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1266/05 PBC) is put off to the 24th January 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 10th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

86

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-29 ta' Novembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Cutajar Limited (C4975) ta' Triq l-Akwadott, Birkirkara, ippreżentaw Talba fid-9 ta' Frar 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Charles Zammit ta' Sound Effects, Triq id-Drama, Ħal Qormi, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u tmienja u disgħin lira Maltija u disgħa u tletin ċenteżmu (Lm189.39) liema ammont huwa dovut is-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 429/05PBC) hija differita għall-24 ta' Jannar 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 9 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 29th January 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Cutajar Limited (C4975) of Triq l-Akwadott, Birkirkara, filed a Claim on the 9th February 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Charles Zammit of Sound Effects, Triq id-Drama, Qormi, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and eighty nine Maltese liri and thirty nine cents (Lm189.39) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 429/05PBC) is put off to the 24th January 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 9th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

87

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-26 ta' Settembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Assoċjazzjoni GSI Malta ta' 69/3, Ta' Xbiex Seafront, Ta' Xbiex, ippreżentaw Talba fil-25 ta' Lulju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Bonagel Company Ltd (C16990) ta' "Brantemville", Vjal Kottoner, il-Fgura, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u ħamsa u disgħin lira Maltija (Lm295) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1559/05 DC) hija differita għat-30 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 9 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 26th September 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Association GSI Malta of 69/3, Ta' Xbiex Seafront, Ta' Xbiex, filed a claim on the 25th July 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Bonagel Company Ltd (C-16990) of "Brantemville", Vjal Kottoner, Fgura to pay the plaintiff company the sum of two hundred and ninty five Maltese liri (Lm295) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1559/05DC) is put off to the 30th January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 9th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

88

Ikun jaf kulħadd illi l-Bord li Jirregola l-Kera permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' April 2005, fl-atti tar-Rikors Numru 95/2004, fl-ismijiet Pulis Ivan vs Pace Spiridione ordna s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera fid-19 ta' Novembru 2004, fl-ismijiet Ivan Pulis vs Spiridione Pace, ir-rikorrent Ivan Pulis, espona bir-rispett:

Illi l-esponent huwa sid il-garaxx numru 176A fi Triq l-Ursolini, Guardamangia. Illi l-fond imsemmi huwa mikri lill-intimat versu l-ħlas ta' kera ta' Lm48 fis-sena pagabbli kull bidu tas-sena.

Illi l-esponent għandu bżonn l-imsemmi garaxx għall-użu personali tiegħu u dan kif se jirriżulta ampjament fil-mori tal-kawża.

Għaldaqstant l-esponent qed jitlob bir-rispett lil dan l-Bord sabiex għar-raġunijiet hawn mogħtija f'dan l-umli rikors, ordna illi l-esponent jirriprendi l-pusses tal-garaxx u b'hekk l-intimat jiġi żgumbrat minn l-imsemmi garaxx.

Notifika: 'St Theresa House', Triq Dominic Cachia, Birkirkara.

Ir-rikors numru 95/04 JC, jinsab differit għas-smigħ għat-9 ta' Marzu 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, (Bord tal-Kera) illum 10 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LLD.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Rent Regulation Board by means of a decree given on the 7th April 2005, in the acts of the Application Number 95/2004, in the names Pulis Ivan vs Pace Spiridione ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an application filed in the Rent Regulation Board on the 19th November 2004, in the names Ivan Pulis vs Spiridione Pace, the applicant Ivan Pulis pleaded with respect:

That the applicant is the owner of a garage number 176A, in Ursuline Street, Guardamangia. That the premises in question is leased to the respondent towards the rent of Lm48 per annum payable at the beginning of each year.

That the applicant needs this garage for his personal use and this as shall result during the hearing of the cause.

Thus the applicant prays with respect that this Board for the reasons given in this humble application, orders the applicant to take back possession of the garage and thus the respondent be evicted from the said garage.

Notify: 'St Theresa House', Dominic Cachia Street, Birkirkara.

The application number 95/04 JC, has been put off for hearing for the 9th March 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts (Rent Regulation Board) today 10th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

89

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4669/05, fl-ismijiet il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Andrew Mifsud pro et noe ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 3 ta' Novembru 2005

Lil Andrew Mifsud f'ismek personali wkoll bħala direttur għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Androxa Furniture Ltd.

Permezz tal-preżenti, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, jinterpellak ai termini ta' l-Artikolu 66 ta' l-Att XXIII ta' l-1998 sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att, tħallas l-ammont ta' mija u sbatax -il elf, mija u sitta u sebgħin lira Maltin (Lm117,176) rappreżentanti ammont dovut minnek pro et noe skond l-istess Att.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skond dak l-Att sad-data ta' l-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tiegħek permezz ta' l-Avviż li ntbagħat lilek.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżak li se jgħaddi sabiex jezegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek pro et noe permezz tal-mandati opportuni.

Tant biex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Mittenti: Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara.

Notifika: Intimat: 'Sandor House', Triq Adelaide Cini, il-Ħamrun.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 10 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 28th November 2005, in the records of the judicial letter number 4669/05, in the names Commissioner for Value Added Tax vs Andrew Mifsud pro et noe, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 3rd November 2005

To Andrew Mifsud in his own name and as director in the name and in representation of the company Androxa Furniture Ltd.

By the present, the Commissioner for Value Added Tax, calls upon you in terms of Article 66 of Act XXIII of 1998 so that within two (2) days from the service of this act, you pay the amount of one hundred and seventeen thousand one hundred and seventy six Maltese liri (Lm117,176) representing amount due by you pro et no according to the same act.

With costs and interest according to that Act till the date of effective payment.

This calling is being made for all intents and purposes of law, and particulary, but not exclusively, in order to render executable the executive title which the same Commissioner for Value Added Tax, has against you in virtue of the Notice sent to you.

Failing which, the interpellant warns you that he shall pass to execute the said executive title he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

Interpellant: Centre Point Building, Ta' Paris Street, Birkirkara.

Notify: Respondent: "Sandor House", Adelaide Cini Street, Hamrun.

Registry of the Superior Courts, today 10th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

90

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU TAL-PRIM'AWLA
TAL-QORTI ĊIVILI

Billi l-attur Giuseppe Magro (ID 756255M) ippreżenta ċitazzjoni (Nru. 9/06 NC) fejn talab il-KORREZZJONI TA' L-ATT TAT-TWELID tal-minuri Anne Marie numru 1307/1996 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 10 ta' Jannar, 2006.

CORA AZZOPARDI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE CIVIL COURT,
FIRST HALL

Whereas the plaintiff Giuseppe Magro (ID 756255M) filed a writ-of-summons (No. 9/06 NC) demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH of the minor Anne Marie number 1307/1996 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
This 10th of January, 2006.

CORA AZZOPARDI
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

91

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-15 ta' Diċembru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat minn Paul Caruana fl-24 ta' Mejju, 2005, qed jintalab ir-revoka tad-digriet mogħti minn dina l-Qorti fis-26 ta' April, 2005 u per konsegwenza l-iżbank fl-ammont ta' Lm1,750.00c0 depożitat fl-1 ta' Frar, 2005 b'ċedola numru 105/2005, minn Rudolphe Gaerty.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-30 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 15th December, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by Paul Caruana on the 24th May, 2005, is asking for the revocation of decree issued on the 26th April, 2005 by the said Court and consequently demanding the withdrawal of the amount of Lm1,750.00c0 deposited by Schedule of Deposit number 105/2005 filed on the 1st February, 2005 by Rudolphe Gaerty.

Registry of the Superior Courts, today the 30th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

92

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit- 8 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 14 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Mejju, 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru 34, magħruf bħala "St. Francis", Triq Nicolo' Isouard, il-Mosta, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm10.94c5, stmat li jiswa Lm139,800.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Abdussalam Mohammed Fituri u martu Miriam Taher Hamza.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Lawrence Montebello fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-3 ta' Novembru, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 8th November, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c. , Tuesday 14th February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12th May, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 34, known as "St. Francis", Nicolo' Isouard Street, Mosta, as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm10.94c5, valued at Lm139,800.00c0.

The said property belongs to Abdussalam Mohammed Fituri and his wife Miriam Taher Hamza.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Lawrence Montebello A&CE on the 3rd November, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

93

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit- 8 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Home Loans (Malta) Limited ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 16 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-14 ta' Settembru, 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-flat internament markat bin-numru 6, formanti parti minn blokk ta' flats esternament markat bl-ittra "A" u magħruf bħala "Verde Mare", fi Triq il-Wiżna, is-Swieqi, stmat li jiswa Lm70,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Raymond u Anna sive Anne konjugi Meilak.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Albert Cauchi fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-14 ta' Settembru, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 8th November, 2005 on the application of HSBC Home Loans (Malta) Limited; Thursday 16th February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 14th September, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Flat internally numbered 6, forming part of a block of flats externally marked with letter "A" and known as "Verde Mare", in Triq il-Wiżna, Swieqi, valued at Lm70,000.00c0.

The said property belongs to Raymond and Anna sive Anne spouses Meilak.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Albert Cauchi A&CE on the 14th day of September, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

94

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-15 ta' Diċembru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

It is hereby notified that by a decree of the 15th December, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Illi b'rikors preżentat minn Paul Caruana fl- 24 ta' Mejju, 2005, qed jintalab ir-revoka tad-digriet mogħti minn dina l-Qorti fis-26 ta' April, 2005 u perkonsegwenza l-iżbank fl-ammont ta' Lm1,750.00c0 depożitat fl-1 ta' Frar, 2005 b'ċedola numru 105/2005, minn Rudolphe Gaerty.

That by an application filed by Paul Caruana on the 24th May, 2005, is asking for the revocation of decree issued on the 26th April, 2005 by the said Court and consequently demanding the withdrawal of the amount of Lm1,750.00c0 deposited by Schedule of Deposit number 105/2005 filed on the 1st February, 2005 by Rudolphe Gaerty.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-30 ta' Diċembru, 2005.

Registry of the Superior Courts, today the 30th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

95

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit- 8 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat- Tlieta 21 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Ottubru, 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

By decree given by the Civil Court First Hall on the 8th November, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Tuesday 21st February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12th October, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Il-fond bin-numru 48, magħruf bħala "Sacred Heart" fi Triq Parroċċa, Naxxar stmat li jiswa Lm81,000.00c0.

Tenement number 48, known as "Sacred Heart", in Parish Street, Naxxar, valued at Lm81,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Joseph Bartolo.

The said property belongs to Joseph Bartolo.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Carmel Cacopardo fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-17 ta' Ottubru, 2005.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Carmel Cacopardo A&CE on the 17th day of October, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

96

B'digriet mogħti mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-8 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat- Tlieta 21 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-31 ta' Mejju, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

By decree given by the Civil Court First Hall on the 8th November, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Tuesday 21st February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 31st May, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Il-fond bla numru uffiċjali magħruf bħala "Valley View" fi Triq Hieronimus Megiser, Birguma limiti tan-Naxxar, flimkien mal-garaxx sottopost u interkonness miegħu, stmat li jiswa Lm95,000.00c0.

Unnumbered tenement known as "Valley View", in Hieronimus Megiser Street, Birguma limits of Naxxar, together with its underlying and intercommunicated garage, valued at Lm95,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Carmelo sive Lino u Mary konjugi Gauci.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-11 ta' Ottubru, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar- Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The said property belongs to Carmelo sive Lino and Mary spouses Gauci.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Valerio Schembri A&CE on the 11th day of October, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

97

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-12 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' COLOUR CHART CO. LTD ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Ottubru, 2005 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand CARUANA PHILIP PRO. ET. NOMINE.

1. Vettura "Kia Mentor" reġ. nru. EAJ-743
Cupboards tal-Kċina

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 10 ta' Jannar, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 12 October, 2005 on the application of COLOUR CHART CO. LTD, Wednesday, 18 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12 October, 2005 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of CARUANA PHILIP PRO. ET. NOMINE.

1. Vehicle "Kia Mentor" reg. no. EAJ-743
Kitchen Cupboards

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 10 January, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

98

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit- 8 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 16 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-17 ta' Ġunju, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-garaxx bla numru f'livell semi-basement, sottopost u formanti parti minn blokk ta' flats esternament bla numru u bla isem fi Triq il-Lampuki, Marsascala, stmat li jiswa Lm35,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Current Fashions Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Godwin P. Abela fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-18 ta' Ottubru, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 8th November, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Thursday 16th February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 17th June, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Unnmbered garage at semi-basement level, underlying and forming part of a block of flats externally unnumbered and unnamed in Triq il-Lampuki, Marsascala, valued at Lm35,000.00c0.

The said property belongs to Current Fashions Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Godwin P. Abela A&CE on the 18th day of October, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

99

B'digriet mogħti mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-8 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 16 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-maħżen bla numru uffiċjali magħruf bħala "Flowerland" f'Misraħ il-Kittieba, Ħal Qormi, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm1.00c0, stmat li jiswa Lm75,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Joseph u Pauline konjugi Azzopardi.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Mario Cassar fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-26 ta' Ottubru, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 8th November, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Thursday 16th February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th July, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Unnumbered store known as "Flowerland", in Misraħ il-Kittieba, Qormi, as being subject tot the annual and perpetual ground-rent of Lm1.00c0, valued at Lm75,000.00c0.

The said property belongs to Joseph and Pauline spouses Azzopardi.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Mario Cassar A&CE on the 26th day of October, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

100

B'digriet mogħti mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-30 ta' Novembru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat- Tlieta 21 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas- 26 ta' Settembru, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti.

1. Il-maħżen bla numru jismu 'Carga', fi Triq il-Brunżar, Santa Venera, stmat li jiswa Lm250,000.00c0.

2. Il-maħżen bla numru li jismu 'Plyboard', fi Triq il-Brunżar, Santa Venera, stmat li jiswa Lm60,000.00c0.

3. Il-maħżen bin-numru tnejn u sebgħin (72) jismu 'Timber', f'Assumption Street, il-Marsa, stmat li jiswa Lm30,000.00c0.

4. Il-maħżen bla numru b'żewġ entrati separati, li jismu 'David' u 'Patrick', fi Triq Brunżar, Santa Venera, stmat li jiswa Lm60,000.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil Carmelo Gauci Limited.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 30th November, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Tuesday 21st February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 26th September, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following properties.

1. Unnumbered store known as "Carga", in Triq il-Brunżar, St. Venera, valued at Lm250,000.00c0.

2. Unnumbered store known as "Plyboard", in Triq il-Brunżar, St. Venera, valued at Lm60,000.00c0.

3. Store marked seventy two (72), known as "Timber", Assumption Street, Marsa, valued at Lm30,000.00c0.

4. Unnumbered store with two entrances known as "David" and "Patrick", in Triq il-Brunżar, St. Venera, valued at Lm60,000.00c0.

The said properties belong to Carmelo Gauci Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Valerio Schembri A&CE .

Registry of the Superior Courts, this 26th day of December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

101

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla, permezz ta' digriet mogħti fit-3 ta' Novembru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 953/05 GC, fl-ismijiet Bank of Valletta plc versus Richard Ellul, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) 173, St. Christopher Street, Valletta, ippreżentaw Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fl-10 ta' Ottubru 2005, kontra Richard Ellul (I.D. 50881(M) 17, Triq Santa Liena, Birkirkara, fejn talab il-konvenut għaliex m'għandhiex din il-Qorti għar-raġunijiet imsemmija fiċ-ċitazzjoni;

(1)Tiddikjara u tiddeċiedi illi seħħew waħda jew aktar mill-ġrajjiet imsemmija fil-kuntratt imsemmi fiċ-ċitazzjoni (u hawn esebit bħala Dokument 'A') partikolarment imma mhux esklussivament, billi Richard Ellul (a) naqas milli jħallas il-pagamenti dovuti lis-soċjetà mittenti kif stipulati fl-imsemmi kuntratt, (b) kien inadempjenti f'obbligi oħra minnha assunti fl-istess kuntratt sopraindikat, u/jew (ċ) hemm bidliet materjali fiċ-ċirkostanzi ta' l-istess konvenut Richard Ellul li jipperikolaw jew jaffettwaw ħażin il-possibbiltà tal-ħlas lura ta' l-imsemmi debitu dovut lis-soċjetà attriċi.

(2) Tikkundanna lil Richard Ellul iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tletin elf, seba' mija u tmienja u tmenin Liri Maltin u erbgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm30,788.74) bilanċ għad-debitu fil-'Loan Accounts' ta' Richard Ellul mal-Bank of Valletta p.l.c. (Dok. 'B', 'Ċ', 'D') flimkien ma' l-imgħax ulterjuri mill-21 ta' Settembru 2005, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż, kif jingħad fiċ-ċitazzjoni kontra l-konvenut li huwa nġunt minn issa sabiex jidher għas-subizzjoni.

Il-kawża, Ċitazzjoni Numru 953/2005 GC, tinsab imqiegħda fil-lista tal-kawżi li għandhom jinstemgħu nhar it-Tnejn, 6 ta' Frar 2006, Awla 18, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 11 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 3rd November 2005, in the records of the Writ of Summons Number 953/05 GC, in the names Bank of Valletta plc versus Richard Ellul, ordered the following publication for the purpose of service in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Bank of Valletta p.l.c (C 2833) 173, St. Christopher Street, Valletta, filed a Writ of Summons, in the First Hall Civil Court, on the 10th October 2005, against Richard Ellul (I.D. 50881(M) 17, St. Helen Street, Birkirkara, whereby he asked the defendant why this Court should not for the reasons mentioned in the writ of summons.

(1) Declare and decide that there occurred one or more of the events mentioned in the contract mentioned in the writ of summons (and herein exhibited as Document 'A') particularly but not exclusively as Richard Ellul (a) failed to make the payments due to the interpellant company as stipulated in the said contract, (b) failed in the other obligations assumed by him in the contract above indicated, and or (c) there are a material change in the circumstances of the same defendant Richard Ellul, which endanger or badly affect the possibility of repayment of the said debt to the plaintiff company.

(2) Condemn Richard Ellul, to pay the plaintiff company the sum of thirty thousand seven hundred and eighty eight Maltese liri and seventy four cents (Lm30, 788.74) balance of debt in the 'Loan Accounts' of Richard Ellul, with the Bank of Valletta p.l.c. (Doc. 'B', 'C', 'D') together with further interest from the 21st September 2005, till the date of effective payment.

With costs, as stated in the writ of summons against the defendant who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

The cause Writ of Summons Number 953/2005 GC, has been put in the list of causes which are to be heard on Monday 6th February 2006, Hall 18, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 11th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

102

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-23 ta' Settembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Joseph u Gerard aħwa Saydon (Karti ta' Identità numri 259359(M) u 266(M)) eżerċenti l-kummerċ bl-isem J & G Saydon Bros. ta' Maħżen 2, Nru 9, Pitkali Centre, Ħal Balzan, ippreżentaw Talba fid-29 ta' Lulju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil George Borg ta' 22, Triq San Franġisk, Ħal Qormi, iħallas lill-atturi s-somma ta' mija u disgħa u erbgħin lira Maltija (Lm149) liema ammont huwa dovut lill-atturi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1626/05ISB) hija differita għall-31 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 23rd September 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Joseph and Gerard brothers Saydon (Identity Card Numbers 259359(M) and 266(M)) carrying on trade under the name J & G Saydon Bros of Shed 2, No 9, Pitkali Centre, Balzan, filed a Claim on the 29th July 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn George Borg of 22, Triq San Franġisk, Qormi, to pay the plaintiffs the sum of one hundred and forty nine Maltese liri (Lm149) which amount is due to the plaintiffs.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1626/05ISB) is put off on the 31st January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

103

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-19 ta' Settembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited (C-10865) ta' Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba fis-27 ta' Lulju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Joseph Zahra ta' 124, Milton, Flat 2, Telgħet Guardamangia, Pietà, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' erba' mija u tnejn u sebgħin lira Maltija u seba' u għoxrin ċenteżmu (Lm472.27) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1598/05ISB) hija differita għall-31 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 19th September 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited (C-10865) of Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 27th July 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Joseph Zahra of 124, Milton Flat 2, Telgħet Guardamangia, Pietà to pay the plaintiff company the sum of four hundred and seventy two Maltese liri and twenty seven cents (Lm472.27) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1598/05ISB) is put off for the 31st January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

104

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-9 ta' Jannar 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited ta' Fra Diego Street, il-Marsa, ippreżentaw Talba fit-30 ta' Ġunju 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil James Marsala ta' Flat 2, Blokk Ċ, Binja ta' l-Isperanza, Triq Żokrija, il-Mosta, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' seba' mija u sebgħa u sittin lira Maltija u disgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm767.79) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1285/03RFA) hija differita għas-27 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 9th January 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited of Fra Diego Street, Marsa, filed a Claim on the 30th June 2003 whereby they asked the Tribunal to condemn James Marsala of Flat 2, Block C, Binja ta' l-Isperanza, Triq Żokrija, Mosta, to pay the plaintiff company the sum of seven hundred and sixty seven Maltese liri and seventy nine cents (Lm767.79) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1285/03RFA) is put off to the 27th January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

105

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-27 ta' Mejju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma f'isimha proprju u għan-nom ta' l-Enemalta ta' Triq Qormi, Ħal Luqa LQA 05 ippreżentaw Talba fl-10 ta' Novembru 2004 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Maria Rosaria Agius ta' Primrose/18, Triq Barnaba, San Pawl il-Baħar jew 11, The Meadows, Triq l-Alka, San Pawl il-Baħar, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u sitta u ħamsin lira Maltija u ħmistax-il ċenteżmu (Lm256.15) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet kummerċjali.

Il-kawża (Talba Numru 2122/04RFA) hija differita għas-27 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 27th May 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Water Services Corporation in its own behalf and on behalf of Enemalta of Triq Qormi, Luqa LQA 05 filed a Claim on the 10th November 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Maria Rosaria Agius of Primrose/18, Triq Barnaba, San Pawl il-Baħar or 11, The Meadows, Triq l-Alka, San Pawl il-Baħar to pay the plaintiff company the sum of two hundred and fifty six Maltese liri and fifteen cents (Lm256.15) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and commercial interests.

The case (Claim Number 2122/04RFA) is put off for the 27th January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th January 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

106

Ikun jaf kulhadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Ottubru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 157/04 RCP, fl-ismijiet Raymond Bugeja vs Doreen Bugeja (ID 474274M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) Ċit. Numru 157/04 RCP, fl-ismijiet Raymond Bugeja vs Doreen Bugeja pro et noe, ir-rikorrenti Raymond Bugeja espona bir-rispett:

Illi l-kawża fl-ismijiet premessi marret Sine Die.

Illi l-esponenti talab u dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha terġa' tirrippunta dina l-kawża għal data oħra;

Illi l-esponenti ngħata żmien biex jippreżenta l-Affidavits tiegħu.

Illi l-esponenti għandu bżonn aktar żmien sabiex jippreżenta dawn l-affidavits.

Għaldaqstant l-esponenti umilment jitlob lil dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha testendi t-terminu għal preżentazzjoni ta' l-afidavit.

Qorti Ċivili

(Sezzjoni tal-Familja)

Imħallef

Onor. Raymond C. Pace, LL.D.

Ċitazzjoni Numru 157/04 RCP

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ta' l-attur datat 18 ta' Mejju 2005.

Tordna n-notifika lil-kontro-parti b'erbat ijiem żmien għal risposta.

Iff. Onor. Imħallef Raymond C . Pace, LL.D.

Notifika: 'Limits', Flat 8, Triq Testaferrata, l-Imsida.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 11 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 24th October 2005, in the records of the Writ of summons Number 157/04 RCP, in the names Raymond Bugeja vs Doreen Bugeja (ID 474274M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the Civil Court (Family Section) Writ of Summons Number 157/04 RCP, in the names Raymond Bugeja vs Doreen Bugeja pro et noe, the applicant Raymond Bugeja pleaded with respect:

That the cause in the names premised was put off Sine Die.

That the applicant prayed that this Court reappoint the cause to another date;

That the applicant was given time to file his affidavits.

That the applicant needs more time to file these affidavits.

Thus the applicant humbly prays that this Honourable Court extends the term to file the affidavits.

Civil Court

(Family Section)

Judge

Hon. Raymond C. Pace, LL.D.

Writ of Summons Number 157/04 RCP

The Court;

Having seen the application of the plaintiff dated 18th May 2005.

Orders that the respondent be notified and he is to file a reply within four days.

Sgd. Hon. Mr Justice Raymond C. Pace, LL.D.

Service at: 'Limits', Flat 8, Testaferrata Street, Msida.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 11th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

107

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Novembru 2005, fl-atti tar-rikors Revoka Numru 438/05 GC, Diff. 23/2/06, fl-ismijiet Linda Gillchova vs Acorn Distributors Ltd et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru numru 689/05, fl-ismijiet Linda Gillichova vs Acorn Developments Limited (C 33675), fid-9 ta' Mejju 2005, ir-rikorrenti Joseph Farrugia, għan-nom tas-soċjetà Acorn Developments Limited, espona bir-rispett:

1. Illi s-soċjetà rikorrenti jinħarġilha kontra tagħha Mandat ta' Sekwestru bin-numru u fl-ismijiet hawn fuq indikati fl-ammont ta' għoxrin elf lira (Lm20,000) f'idejn il-banek ewlenien Maltin bħala sekwewstrarji;

2. Illi Linda Gillichova qed tallega li l-vettura Jaguar BA 202 DX li kienet kolpita bil-mandat ta' qbid numru 52/05, hija tagħha u mhux ta' Constantin Alexander Anastasiou li huwa d-debitur tas-soċjetà rikorrenti.

3. Illi Constantin Alexander Anastasiou intavola rikors (numru 197/2005) fl-atti ta' l-imsemmi mandat ta' qbid fejn talab il-ħruġ tal-kontro-mandat stante li l-vettura fuq imsemmija hija ta' Linda Gillichova u mhux tiegħu.

4. Illi l-Onorabbli Qorti preseduta mill-Imħallef Giannino Caruana Demajo wara li semgħet il-provi kollha taż-żewġ partijiet fid-digriet tagħha datat 12 ta' April 2005, ċaħdet it-talba tar-rikorrenti stante li skond il-Qorti ' ma jistgħax jingħad illi saret prova mqar prima facie, bil-mezzi li tagħti l-liġi, illi l-vetturi huma tassew ta' terzi. Għaldaqstant, il-Qorti tar-raġun lis-soċjetà Acorn Developments Limited, li l-vetturi kolpiti bil-mandat ta' qbid huma ta' Constantin Alexander Anastasiou u mhux ta' terzi (Linda Gilichova).

5. Illi s-sekwestranta minkejja li kienet infurmata bil-mandat ta' qbid bil-proċeduri ġudizzjarji u bis-seduta tal-Qorti, lanqas biss għamlet xi tentattiv sabiex tikkawtela l-allegat proprjetà tagħha. Gillichova la attendiet is-smiegħ tas-seduta mill-Qorti u lanqas ppreżentat rikors għall-ħruġ tal-kontro-mandat sabiex tiġi liberata l-vettura Jaguar. Minflok Gillichova għażlet li tipproċedi kontra s-soċjetà rikorrenti bil-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru.

6. Illi għalhekk a bażi ta' l-Artikolu 836(1) (b) u (f) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta dan il-mandat ta' sekwestru huwa null u bla effett.

7. Illi in oltre l-ammont ta' għoxrin elf lira Maltin

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 21st November 2005, in the records of the Counter-Warrant 438/05 GC Put off 23/2/06 in the names Linda Gillchova vs Acorn Distributors Ltd et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the First Hall Civil Court in the records of the Garnishee Order number 689/05, in the names Linda Gillichova vs Acorn Developments Limited (C 33675), on the 9th May 2005, the applicant Joseph Farrugia in the name of the company Acorn Developments Limited pleaded with respect:

1. That there be issued against the applicant company a Garnishee order bearing number and in the names above indicated in the amount of twenty thousand Maltese liri (Lm20,000) with the principal Maltese Banks as garnishees;

2. That Linda Gillichova is alleging that the vehicle Jaguar BA 202 DX which was affected with the warrant of seizure number 52/05 is hers and not of Constantin Alexander Anastasiou who is the debtor of the applicant company.

3. That Constantin Alexander Anastasiou filed an application (number 197/2005) in the records of the said warrant of seizure whereby he asked for the issue of a counter-warrant since the vehicle above mentioned is of Linda Gillichova and not his.

4. That the Honourable Court presided by Mr Justice Giannino Caruana Demajo after hearing all the proof of both parties in its decree dated 12th April 2005, rejected the demand of the applicant since according to the Court 'it cannot be stated that proof was made at least prima facie, by the means permitted by law, that the vehicles truly belong to third parties'. Thus the Court decided in favour of the company Acorn Developments Limited that the vehicles affected by the warrant of seizure are of Constantin Alexander Anastasiou and not of third parties (Linda Gilichova).

5. That the creditor despite that she was informed with the warrant of seizure with the judicial proceedings and the Court sitting, did not even attempt to safeguard her property. Gillichova did not the attend the hearing of the sitting by the Court and did not file an application for the issuing of a counter-warrant in order to free the vehicle Jaguar. Instead Gillichova choose to proceed against the applicant company by issuing a garnishee order.

6. That thus on the basis of Article 836(1) (b) and (f) of Chapter 12 of the Laws of Malta this garnishee order is null and without effect.

7. That furthermore the amount of twenty thousand

(Lm20,000) reklamat mis-sekwestranta huwa ferm eċċessiv u ċertament mhux ġustifikat stante li l-valur tal-vettura in kwistjoni huwa ferm inqas mill-ammont mitlub fis-sekwestru u ċertament li s-sekwestranta ma sofriet ebda danni fl-ammont ta' Lm20,000 fil-perjodu ta' inqas minn 30 ġurnata li ilu fis-seħħ il-mandat ta' qbid tali ma użatx il-vettura Jaguar meta din għandha vetturi oħra għad-disposizzjoni tagħha.

8. Illi għaldaqstant anke a bażi ta' l-Artikolu 836(1) (d) tal- Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta dan il-mandat sekwestru huwa null u bla effett.

Għaldaqstant is-soċjetà rikorrenti għar-raġunijiet fuq suesposti bir-rispett titlob lil din l-Onorabbli Qorti illi l-mandat ta' sekwestru numru 689/05 jiġi dikjarat null u bla effett u tordna li jiġi revokat contrario imperio u dan bl-ispejjeż kontra l-istess Linda Gillichova.

Rikorrenti: Old Railway Track, Sta. Venera.

Intimata: San Franġisk, Triq San Ġorġ, il-Wardija.

Ir-Rikors 438/05 GC fl-ismijiet Gillichova Linda vs Acorn Developments Limited (C33675) jinsab differit għall-aħħar darba għan-notifika ta' l-intimata għat-23 ta' Frar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 11 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Maltese liri (Lm20,000) claimed by the creditor is far more excessive and certainly not justified since the value of the vehicle is question is much less from the amount demanded in the garnishee and certainly the creditor suffered no damages in the amount of Lm20,000 in the period of less that 30 days within which the warrant of seizure was valid because she did not use the vehicle Jaguar when she had other vehicles at her disposal.

8. That thus on the basis of Article 836(1) (d) of Chapter 12 of the Laws of Malta this Garnishee Order is null and without effect.

Thus the applicant company for the reasons above exposed with respects asks that this Honourable Court that the garnishee order number 689/05 be declared null and without effect and orders that it be revoked contrario imperio and this with costs against the same Linda Gillichova.

Applicant: Old Railway Track, Sta. Venera.

Respondent: San Franġisk, St. George's Road, Wardija.

The application 438/05 GC in the names Gillichova Linda vs Acorn Developments Limited (C 33675) has been put off for the last time in order that the respondent be notified to the 23rd February 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 11th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL. D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

108

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3905/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Filippa Mizzi pro et noe, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 5 ta' Settembru 2005

Lil Filippa Mizzi f'ismek personali kif ukoll bħala direttriċi għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjeta' Mizzi Enterprises Ltd.

Permezz tal-preżenti, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, jinterpellak ai termini ta' l-Artikolu 59 ta' l-Att XII ta' l-1994, sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att, tħallas l-ammont ta' għaxart elef erba' mija u disgħa u disgħin Lira Maltin (Lm10,499) rappreżentanti ammont dovut minnek pro et noe, skond l-istess Att.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skond dan l-Att sad-data ta' l-

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 21st October 2005, in the records of the judicial letter number 3905/05, in the names Commissioner for Value Added Tax vs Filippa Mizzi pro et noe, ordered that he judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court, today 5th September 2005

To Filippa Mizzi in her own name as well as director in the name and in representation of the company Mizzi Entertprises Ltd.

By the present, the Commissioner for Value Added Tax, calls upon you in terms of Article 59 of Act XII of 1994, so that within two days (2) from the service of this act, you pay the amount of ten thousand four hundred and ninety nine Maltese liri (Lm10,499) representing amount due by you pro et noe, according to the same Act.

With costs and interest according to that till the date of

effettiv pagament. Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u partikolarment iżda mhux esklussivament sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissareju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tiegħek permezz ta' l-Avviż li ntbagħat lilek.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżak li ser jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek pro et noe permezz tal-mandati opportuni.

Tant biex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Mittenti: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Notifika: Intimata: 29, Triq San Rokku, Bormla.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

effective payment.This calling is being made for all intents and purposes of law and particularly, but not exclusively to render executable the executive title which the Commissioner for Value Added Tax, has against you in virtue of the Notice sent to you.

Failing which the interpellant warns you that he shall pass to executive the said executive title he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself and to proceed.

Interpellant: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Notify: Respondent: 29, Saint Rokku Street, Bormla.

Registry of the Superior Courts, today 11th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

109

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3906/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa tad-Dwana u tas-Sisa vs Filippa Mizzi pro et noe, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 5 ta' Settembru 2005

Lil Filippa Mizzi f'ismek personali kif ukoll bħala direttriċi għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Mizzi Enterprises Ltd.

Permezz tal-preżenti, id-Direttur tat-Taxxa tad-Dwana u tas-Sisa jinterpellak sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att tħallas l-ammont ta' ħamest elef, seba' mija u sebgħa u disgħin Lira Maltin (Lm5,797) bħala rifużjoni ta' input tax fuq ħażniet dovut minnek pro et noe ai termini ta' l-Att XII ta' l-1997 dwar it-Taxxa tad-Dwana u tas-Sisa liema ammont inti kont dovuta tħallas sal-31 ta' Diċembru 1997.

Bl-ispejjeż ta' l-istanti u bl-imgħax bir-rata ta' wieħed fil-mija (1%) kull xahar mill-1 ta' Jannar 1998, sad-data ta' l-effettiv pagament. Dan il-pagament għandu jsir direttament lid-Dipartiment tat-Taxxa tad-Dwana u tas-Sisa, Centre Point Building, Birkirkara.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 21st October 2005, in the records of the judicial letter number 3906/05, in the names Commissioner for Customs and Excise vs Filippa Mizzi pro et noe, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil court

Today 5th September 2005

To Filippa Mizzi in her own name and as director in the name and in representation of the company Mizzi Enterprises Ltd.

By the present, the Director of Customs and Excise calls upon you so that within two (2) days from the service of this act you pay the amount of five thousand seven hundred and ninety seven Maltese liri (Lm5,797) as refund of input tax on stocks due by you pro et noe, in terms of Act XII of 1997 regarding the Customs and Excise Tax which amount you were due to pay till the 31st December 1997.

With the costs of the present and with interest at the rate of one per cent (1%) per month from the 1st January 1998, till the date of effective payment. This payment shall be made directly to the Department of Customs and Excise, Centre Point Building, Birkirkara.

This calling is being made for all intents and purposes of

tal-liġi u partikolarment iżda mhux esklussivament sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandhu l-istess Direttur tat-Taxxa tad-Dwana u tas-Sisa kontra tiegħek, wara l-Avviż li ntbagħat lilek mill-imsemmi Direttur, datat 19 ta' April 2005.

Fin-nuqqas il-mittenti javżak li ser jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek pro et noe, permezz tal-mandati opportuni.

Tant biex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Mittent: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Notifika: Intimata: 'Dar iż-Żerniq', Triq Pawlu Balzan, Ħaż-Żebbuġ, Malta.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 11 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

law and particularly but not exclusively to render executable the executive title that the same Director of Customs and Excise has against you, following the Notice sent toy you by the said Director dated 19th April 2005.

Failing which the interpellant warns you that he shall pass to execute the said executive title he has against you pro et noe by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself and to proceed.

Interpellant: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Notify: Respondents: 'Dar iż-Żerniq', Pawlu Balzan Street, Żebbuġ, Malta.

Registry of the Superior Courts, today 11th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

110

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Diċembru 2005, fl-atti tar-Rikors Numru 865/2005 JRM, fl-ismijiet John A. Scicluna noe vs George Manicolo, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fid-19 ta' Settembru 2005, fl-ismijiet John A. Scicluna bħala Chairman, għan-nom u in rappreżentanza tal-Korporazzjoni Telemalta vs George Manicolo (173549M), is-soċjetà Kummerċjali Maltacom p.l.c. (C 22334) esponiet bir-rispett;

Illi l-kawża fl-ismijiet fuq premessi (Ċit. Nru 947/88MB) ġiet deċiża minn din il-Qorti fit-8 ta' Frar 1990 u fl-istess kawża l-konvenut kien ġie kkundannat iħallas il-Maltacom p.l.c. s-somma ta' Lm4,562.07 (erbat elef, ħames mija tnejn u sittin liri Maltin u seba' ċenteżmi), in konnessjoni mas-servizz telefoniku numru 781036.

Illi mill-imsemmija somma l-konvenut għadu ma ħallas xejn u b'hekk l-ammont dovut .....Omissis....

lill-esponenti huwa ta' Lm9,457.46 (disat elef, erba' mija sebgħa u ħamsin liri Maltin u sitta u erbgħin ċenteżmu) salv kull imgħax ulterjuri sad-data tal-pagament effettiv.

Illi mid-data tas-sentenza għaddew aktar minn ħames (5) snin u s-soċjetà esponenti għandha interess illi tipproċedi permezz tal-mandati opportuni sabiex tiġbor l-ammont lilha dovut.

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 2nd December 2005, in the records of the Application Number 865/2005 JRM, in the names John A. Scicluna noe vs George Manicolo, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the First Hall Civil Court on the 19th September 2005, in the names John A. Scicluna as Chairman, in the name and in representation of Telemalta Corporation vs George Manicolo (173549M), the commercial company Maltacom p.l.c. (C 22334) pleaded with respect;

That the cause in the names above premised (Writ of Summons Number 947/88MB) was decided by this Court on the 8th February 1990 and in the same cause the defendant was condemned to pay Maltacom p.l.c. the sum of Lm4,562.07 (four thousand, five hundred and sixty two liri and seven cents) in connection with telephone service number 781036.

That from the said sum the defendant has not yet paid anything and thus the amount due .....Omissis....

to the applicant is of Lm9,457.46 (nine thousand, four hundred and fifty seven liri and forty six cents) saving any further interest till the date of effective payment.

That from the date of the judgement there elapsed more than five (5) years and the applicant company has an interest to proceed with the opportune warrants to collect the amount due to it.

Għaldaqstant l-esponent filwaqt illi tagħmel referenza għall-artikolu 258 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha tipproċedi bil-mandati opportuni sabiex tesegwixxi s-sentenza fl-ismijiet fuq indikati.

Rikorrenti: Maltacom p.l.c., Telgħet Spencer, Marsa.

Intimat: George Manicolo, 36, Triq il-Grigal, l-Isla.

Ir-Rikors Numru 865/05 JRM fl-ismijiet Scicluna John A Noe vs Manicolo George ġie differit għas-smigħ għad-19 ta' Jannar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 12 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

Thus the applicant whilst referring to article 258 et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12) of the Laws of Malta prays with respect that it be authorized by this Honourable Court to proceed with the opportune warrants to execute the judgement in the names above indicated.

Applicant: Maltacom p.l.c., Spencer Hill, Marsa.

Respondent: George Manicolo, 36, Grigal Street, Senglea.

The application Number 865/05 JRM, in the names Scicluna John A Noe vs Manicolo George was put off for hearing to the 19th January 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 12th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

111

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA) fis-6 ta' Jannar, 2006 fuq rikors ta' Celeste Joseph noe', ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 17 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-6 ta' Jannar, 2006 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Buttigieg Duncan.

1. Television, 2 dvd, fax machine.

Reġistru tal-Qrati Maġistrati (Malta), illum it-Tlieta, 10 ta' Jannar, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the COURT OF MAGISTRATES (MALTA) on 6 January, 2006 on the application of Celeste Joseph noe', Tuesday, 17 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 6 January, 2006 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of Buttigieg Duncan.

1. Television set, 2 dvd, fax machine.

Registry of the Magistrates Courts (Malta), this Tuesday, 10 January, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

112

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA) fl-4 ta' Jannar, 2006 fuq rikors ta' Sullivan Maritime Ltd, ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 17 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-4 ta' Jannar, 2006 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand RHF Industries Ltd.

1. Computer Pentium 2 komplut u air-conditioner.

Reġistru tal-Qrati Maġistrati (Malta), illum l-Erbgħa, 4 ta' Jannar, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the COURT OF MAGISTRATES (MALTA) on 4 January, 2006 on the application of Sullivan Maritime Ltd, Tuesday, 17 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 4 January, 2006 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of RHF Industries Ltd.

1. Computer Pentium 2 with all accessories and an air-conditioner.

Registry of the Magistrates Courts (Malta), this Wednesday, 4 January, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

113

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-9 ta' Jannar 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Anthony Cardona (ID 406952M) f'ismu proprio u għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Christef Co Ltd. (C8184) ta' Serenità, Triq Ferdinand Inglott, Ħ'Attard, ippreżenta Talba fis-16 ta' Settembru 2005, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Adam Worsfold ta' Christef Court, Flat 1, Triq il-Ħaġra l-Wieqfa, ix-Xemxija, iħallas lill-attur is-somma ta' elf mitejn u tmienja u għoxrin lira Maltija u tmien ċenteżmi (Lm1,228.08) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1737/05ISB) hija differita għas-17 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 12 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 9th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Anthony Cardona (ID 406952M) in his own name and for and on behalf of Christef Co Ltd (C8184) of Serenità, Triq Ferdinand Inglott, Attard 18 Triq Nerik Mizzi, Mosta, filed a Claim on the 16th September 2005, whereby he asked the Tribunal to condemn Adam Worsfold of Christef Court, Flat 1, Triq il-Ħaġra l-Wieqfa, Xemxija, to pay the plaintiff the sum of one thousand two hundred and twenty eighty Maltese liri and eight cents (Lm1,228.08) which amount is due to the plaintiff.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1737/05ISB) is put off on the 17th January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 12th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

114

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA) fl-10 ta' Jannar, 2006 fuq rikors ta' Cachia Joseph, ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 2 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-10 ta' Jannar, 2006 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand Attard Anna.

1. Tavolina, sottospecchio, siġġijiet, electric heater u ħafna affarijiet oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Maġistrati (Malta), illum l-Erbgħa, 11 ta' Jannar, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the COURT OF MAGISTRATES (MALTA) on 10 January, 2006 on the application of Cachia Joseph, Thursday, 2 February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 10 January, 2006 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of Attard Anna.

1. Side table, console table, chairs, electric heater and lots of other similar objects.

Registry of the Magistrates Courts (Malta), this Wednesday, 11 January, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

115

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA) fl-10 ta' Jannar, 2006 fuq rikors ta' BIM LTD., ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 7 ta' Frar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-10 ta' Jannar, 2006 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BORG CARMELO ET.

1. Wall unit, television, CD player, video recorder u affarijiet oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Maġistrati (Malta), illum l-Erbgħa, 11 ta' Jannar, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the COURT OF MAGISTRATES (MALTA) on 10 January, 2006 on the application of BIM LTD., Tuesday, 7 February, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 10 January, 2006 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of BORG CARMELO ET.

1. Wall unit, television set, CD player, video recorder and other similar items.

Registry of the Magistrates Courts (Malta), this Wednesday, 11 January, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

116

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fit-12 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' Simonds Farsons Cisk p.l.c., ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Ottubru, 2005 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Schembri Henry.

1. DVD player, sufan u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 2 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 12 October, 2006 on the application of Simonds Farsons Cisk p.l.c., Wednesday, 18 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12 October, 2005 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of Schembri Henry.

1. DVD player, sofa and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 2 December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

117

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fit-12 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' Colour Chart Co. Ltd., ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Ottubru, 2005 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Caruana Philip pro. et. nomine.

1. Cupboards tal-kċina.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 2 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 12 October, 2006 on the application of Colour Chart Co. Ltd., Wednesday, 18 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12 October, 2005 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of Caruana Philip pro. et. nomine.

1. Kitchen cupboards.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 2 December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

118

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fit-12 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c., ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Ottubru, 2005 li għandu jsir f'MCP Car Park, Sular ta' Isfel, Livell Zero, Triq Sarria, il-Furjana tal-vettura hawn taħt deskritta maqbuda mingħand Dalli Nicholas.

1. Vettura "KIA Rio" numru tar-reġ.: KAT-950.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 2 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 12 October, 2006 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c., Wednesday, 18 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12 October, 2005 to be held at MCP Car Park, Ground Floor, Level Zero, Triq Sarria, Furjana of the vehicle seized from the property of Dalli Nicholas.

1. Vehicle "KIA Rio" reg. no.: KAT-950.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 2 December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

119

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fit-12 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' Simonds Farsons Cisk p.l.c., ġie iffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Ottubru, 2005 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Busuttil Joseph et.

1. Magna tal-ħasil, salott u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 2 ta' Diċembru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 12 October, 2006 on the application of Simonds Farsons Cisk p.l.c., Wednesday, 18 January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12 October, 2005 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of Busuttil Joseph et.

1. Washing machine, sitting room suite and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 2 December, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*